Outsunny

IN251100529V01_UK_FR_ES_DE_IT_PL_RO

84H-723V90



CE

***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

***FR*_IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

***IT* _IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

PL_WAŻNE, PRZECHOWAJ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: PRZECZYTAJ UWAŻNIE.

RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

EN

CONTENT

1 INTENDED USE
2 SYMBOLS MARKED ON THE PRODUCT
3 General Safety Instructions
3.1 General power tool safety warnings
3.2 Garden blower safety warnings
3.3 Battery tool use and care
3.4 Special Safety Instructions for Battery packet and Charger
4.PARTS DESCRIPTION
5.Technical data
6.ASSEMBLY
6.1 ASSEMBLE THE BLOWER TUBE
6.2 TO INSTALL /REMOVE BATTERY PACK
7.OPERATION
7.1 Starting/Stopping the blower
7.2 Charging the battery
7.3 Indicator status
7.4 operating the blower
8.Maintenance
9. TROUBLESHOOTING
10. ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL
11 EC DECLARATION OF CONFORMITY

1 INTENDED USE

The equipment may only be used for the tasks it is designed to handle. Any other use is deemed to be a case of misuse. Not the manufacturer but the user/operator will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

The blower is intended for private use i.e. for use in home and gardening environments cleaning.
Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be void if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

2 SYMBOLS MARKED ON THE PRODUCT

Disconnect battery before maintenance	
Read these instructions before use!	
Keep bystanders away	
Always wear eye and ear protection	
Guaranteed sound power lever	
This product is in accordance with applicable EC directives	
Do not expose the unit to rain.	
To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste.	

3 General Safety Instructions

Read this User's Guide carefully and observe the safety precautions (warnings) before, during and after using this lawn mower, and keep it in good repair. Prior to using your lawn mower for the first time, get familiar with how to operate and maintain it, and check it each time before using it. Above all, you should know how to stop this lawn mower in an emergency. Keep this User's Guide and all attached documents in a safe place.

3.1 General power tool safety warnings

⚠ **WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not operate the lawnmower in rain or wet conditions. This may increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4) Power tool use and care
a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

3.2 Garden blower safety warnings

a) Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.
b) Before use, check the supply cord and any extension cord for signs of damage or aging. Do not touch the cord before disconnecting the supply. Do not use the machine if the cord is damaged or worn. A damaged supply cord may result in electric shock, fire and/or serious injury.
c) Check the debris collector frequently for wear or deterioration. A worn or damaged debris collector may increase the risk of personal injury.
d) Wear eye protection and ear protection. Adequate protective equipment will reduce the risk of personal injury.
e) While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. This reduces the risk of injury to the feet.

f) Do not wear loose fitting clothing or articles such as scarves, strings, chains, ties, etc., that could get drawn into the air inlets. Tie back or cover long hair to make sure it does not get drawn into the air inlets. If any of these items are drawn into the air inlets, it can increase the risk of personal injury.
g) Keep bystanders away while operating the machine. Thrown debris can increase the risk of personal injury.
h) Do not use in vacuum mode without the debris collector in place. Thrown objects can increase the risk of personal injury.
i) Never point the blower nozzle in the direction of people or pets or in the direction of windows. Use extra caution when blowing debris near solid objects, such as trees, automobiles and walls that can cause debris to ricochet. Thrown objects can damage property and increase the risk of personal injury.
j) Do not use the machine to pick up or blow anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes. These ignition sources may increase the risk of fire.
k) Do not vacuum water or other liquids or immerse any part of the machine in liquid. Water entering the machine may increase the risk of electric shock.
l) Do not vacuum stones, gravel, metal or broken glass. The fan wheel can get damaged and may increase the risk of personal injury.
m) Do not touch the fan while still in motion. Turn off the machine, wait until the fan stops and unplug the machine, before removing any part that may give access to the fan. This reduces the risk of injury from moving parts.
n) When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the power switch is off and the power cord is disconnected. Unexpected actuation of the machine while clearing jammed material or servicing may increase the risk of personal injury.
5) Service
a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

3.3 Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

3.4 Special Safety Instructions for Battery packet and Charger

If under extreme conditions any electrolyte should escape from the battery, it's essential to avoid contact with skin. If electrolyte does come into contact with your skin, rinse it off with water. In the event of electrolyte contact with your eyes, it's essential to consult a doctor.

a) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

b) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

c) Before the use of the charger, read the instruction manual for it carefully.

d) During the charge process, the current used should correspond to the current of the battery charger.

e) Never let moisture, rain or splashed water reaches the charging location.

f) The ambient temperature must not exceed 40oC. Never expose the device to direct insulation.

g) If the electrical cable is damaged, the wire may only be replaced by the supplier or by his repair workshop. Have repairs carried out only by an authorized specialist only.

h) Always keep the surface of the charger free from dust and dirt.

i) Do not throw batteries into water or fire, risk of explosion!

j) Never discharge the battery completely and recharge occasionally if not used for a prolonged period.

4.PARTS DESCRIPTION

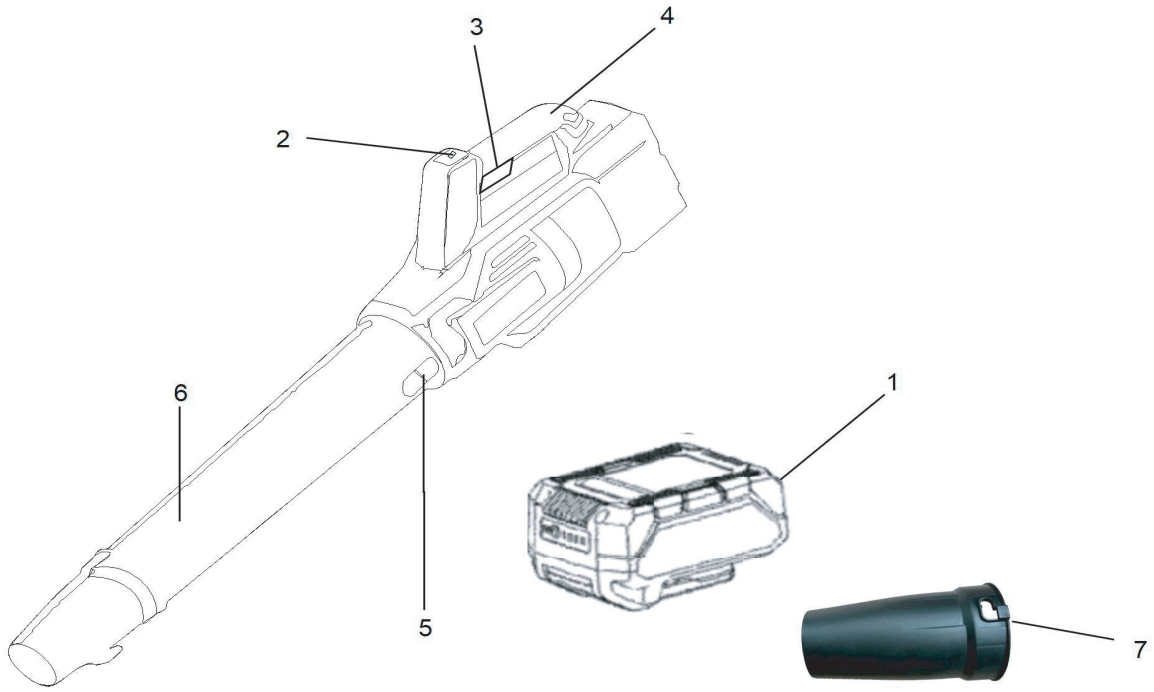


Fig. 1

1. Battery pack 2. Power/speed control button 3. Safety lock
4. Handle 5. Tube-release button 6. Blow tube 7.Optional mouth

5.Technical data

Model:	AY-CB030
Voltage	40Vd.c.
Speed governing	18000-22000/min
Blower speed	Max.65m/s(145MPH)
Air Volume	Max.580CFM
Weight	2.4kg
Sound pressure level	89.2dB(A)
	K=3 dB(A)
Measured sound power level	100.7dB(A)
	K=3.0dB(A)
Guaranteed Sound Power Level:	110dB(A)
Vibration:	0.829m/s²
	K=1.5 m/s²

6.ASSEMBLY

6.1 ASSEMBLE THE BLOWER TUBE

⚠ **Warning!** Before assembly, make sure that the appliance is switched off and the battery is removed.

⚠ **Warning!** Always wear protective gloves when working with your cordless Blower.

The blower tube must be assembled before use.

1. Align the groove in the tube with the knob on the housing. Push the tube onto the blower housing until the latch snaps into place.
2. To remove the tube, press and hold the tube-release button to disengage the latch, then pull the tube straight from the blower.

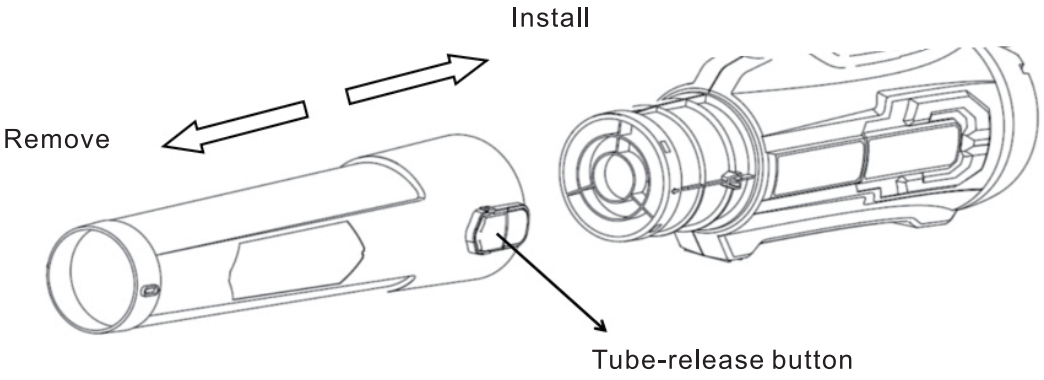


Fig.2

6.2 TO INSTALL /REMOVE BATTERY PACK

WARNING: FULL CHARGE BEFORE FIRST USE

WARNING: Always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when the blower is not in use. Removing the battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

1. To install the battery, line it up with the battery holder on the tool. Slide the battery into the battery holder and push until the battery snaps into place.
2. To remove the battery, press the battery-release button while at the same time pulling the battery out of the battery holder.

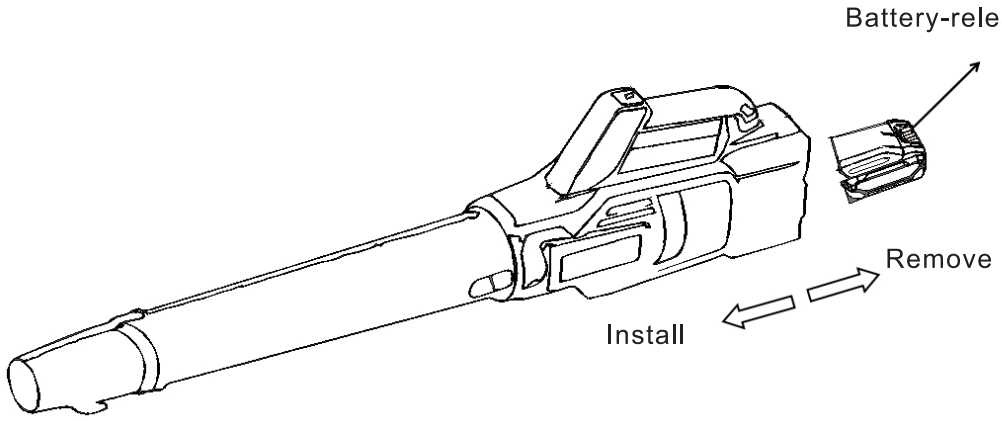


Fig.3

NOTE: It is recommended for the operator to use two battery packs of the same model to obtain the best performance. .

7.OPERATION

7.1 Starting/Stopping the blower

WARNING: Let the tool work at its own pace. Do not overload.

1. To start/shut off the blower, depress and hold persistently the power/speed control button for several seconds. The blower will begin to run/stop.
2. To change air velocity, press briefly the power/speed control button with some of three lights below being green accordingly.

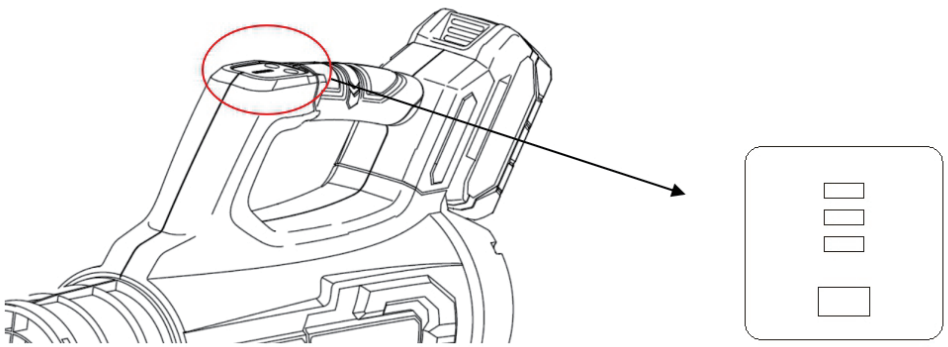


Fig.5

7.2 Charging the battery

1. Insert the battery into the latch of the charger after removing the battery from the tool.
2. Connect the plug of the charger to a suitable socket outlet. The charge level indicators will cycle on and off in order of battery status based on current battery charge level. For example, if current charge is 50%, remaining two lights will cycle on and off.
3. Charge the battery until it is full of charge. The charge level indicators keep green constantly when battery is fully charged.

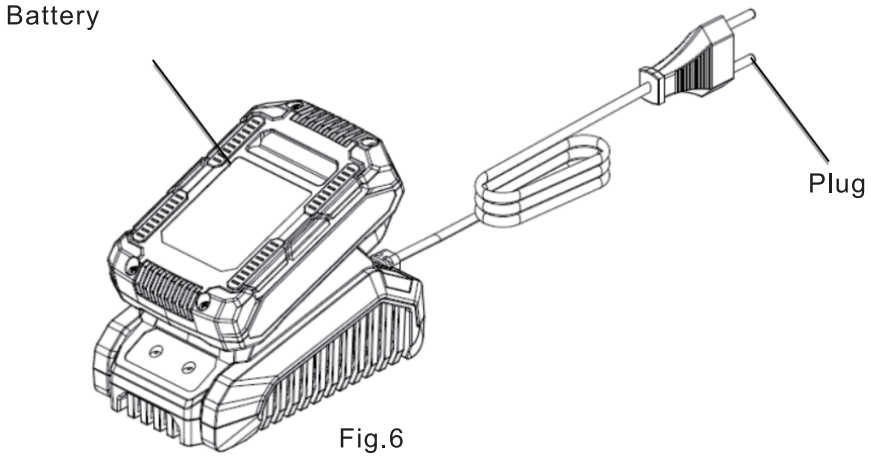


Fig.6

7.3 Indicator status

Press the button to check the status of these charge level indicators on the battery pack, which indicates the battery capacity.

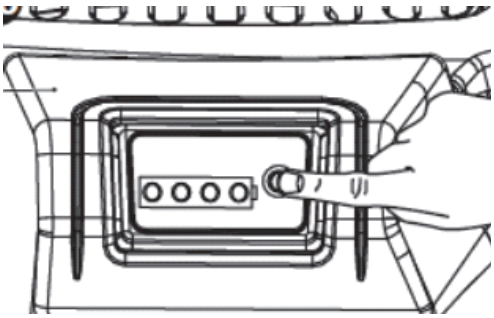


Fig.7

Indicator status and corresponding meanings

Indicator status	Charge level
Four green lights	75-100%
Three green lights	50-75%
Two green lights	25-50%
One green light	0-25%

Note: If there is still one indicator can light up, but your tool cannot work as usual or the battery cannot supply power, the battery pack needs to be charged.

7.4 operating the blower

⚠**WARNING:** When using the blower, always wear safety glasses. If using in dusty conditions, wear a filter mask as well.

⚠**WARNING:** Switch off your product, allow the fan to stop and remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

1. To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
2. To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
3. Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces if water is available.
4. Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
5. After using blowers or other equipment, clean up! Dispose of debris properly.

8.Maintenance

Your appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

● Switch off and unplug the appliance/tool.

● Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.

● Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.

● Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

● Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool and charger using a soft brush or dry cloth.

● Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

● Keep the appliance clean and dry.

STORAGE

• Clean all foreign material from the air inlets of the blower.

• Store indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents, such as garden chemicals and deicing salts.

9. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Blower doesn't work	Battery is not secure	To secure the battery pack, make sure the battery pack snap into place.
	Battery is not charged	Charge the battery pack according to the instruction including with your model.
	Blocked tube	Clear the blockage.
	The battery pack or blower is too hot	Stop work and allow the battery pack and blower to cool
The air velocity decreases obviously	The air inlet is blocked by debris	Remove the battery pack, clear the debris.

10. ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL



According to EU directive 2012/19/EU on electric and electronic equipment and its implementation into national law, all electric tools must be separately collected and environmentally friendly recycled. Alternative disposal: If the owner of the power tool does not return the tool to the manufacturer, he is responsible for proper disposal at a designated collection point that prepares the device for recycling according to national recycling laws and regulations.
This does not include accessories and tools without electric or electronic components.

CONTENU

1 UTILISATION PRÉVUE
2 SYMBOLES FIGURANT SUR LE PRODUIT
3 Consignes générales de sécurité
3.1 Consignes générales de sécurité relatives aux outils électriques
3.2 Consignes de sécurité relatives au souffleur de jardin
3.3 Utilisation et entretien des outils à batterie
3.4 Consignes de sécurité particulières relatives au bloc-batterie et au chargeur
4. DESCRIPTION DES PIÈCES
5. Caractéristiques techniques
6. ASSEMBLAGE
6.1 ASSEMBLAGE DU TUBE DU SOUFFLEUR
6.2 INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-BATTERIE
7. UTILISATION
7.1 Démarrage/arrêt du souffleur
7.2 Chargement de la batterie
7.3 État des voyants
7.4 Utilisation du souffleur
8. Entretien
9. DÉPANNAGE
10. ÉLIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT
11 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

1 UTILISATION PRÉVUE

L'équipement ne doit être utilisé que pour les tâches pour lesquelles il a été conçu. Toute autre utilisation est considérée comme une utilisation abusive. Ce n'est pas le fabricant, mais l'utilisateur/l'opérateur qui sera responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit résultant d'une telle utilisation.
Le souffleur est destiné à un usage privé, c'est-à-dire au nettoyage de la maison et du jardin.
Veuillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation dans des applications commerciales, professionnelles ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, professionnelles ou industrielles ou à des fins équivalentes.

2 SYMBOLES APPOSÉS SUR LE PRODUIT

Débranchez la batterie avant toute opération d'entretien.	
Lisez ces instructions avant utilisation !	
Éloignez les passants.	
Portez toujours des protections pour les yeux et les oreilles.	
Levier de puissance acoustique garanti	
Ce produit est conforme aux directives CE applicables.	
N'exposez pas l'appareil à la pluie.	
Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez éliminer le produit de manière appropriée lorsqu'il a atteint la fin de sa durée de vie utile et ne pas le jeter avec les ordures ménagères.	

3 Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce guide d'utilisation et respectez les consignes de sécurité (avertissements) avant, pendant et après l'utilisation de cette tondeuse à gazon, et veillez à ce qu'elle soit en bon état de fonctionnement. Avant d'utiliser votre tondeuse à gazon pour la première fois, familiarisez-vous avec son fonctionnement et son entretien, et vérifiez-la avant chaque utilisation. Vous devez avant tout savoir comment arrêter cette tondeuse à gazon en cas d'urgence. Conservez ce guide d'utilisation et tous les documents joints dans un endroit sûr.

3.1 Consignes générales de sécurité relatives aux outils électriques

⚠ **AVERTISSEMENT** Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les consignes fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telles que celles contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Éloignez les enfants et les personnes présentes lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre (avec prise de terre). Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduisent le risque d'électrocution.

b) Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou reliées à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est mis à la terre ou relié à la terre.

c) N'utilisez pas la tondeuse à gazon sous la pluie ou dans des conditions humides. Cela pourrait augmenter le risque d'électrocution.

d) Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.

e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) Si vous ne pouvez pas éviter d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque d'électrocution.

3) Sécurité personnelle

a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Le port d'un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protections auditives dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures.

c) Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source d'alimentation et/ou à une batterie, de le soulever ou de le transporter. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est activé peut provoquer des accidents.

d) Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé ou une clé laissée sur une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.

e) Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez toujours un bon équilibre et un bon appui. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations imprévues.

f) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
h) Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous rendre complaisant et vous faire ignorer les principes de sécurité relatifs aux outils. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.
4) Utilisation et entretien des outils électriques
a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté permettra d'effectuer le travail de manière plus efficace et plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
e) Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez l'alignement et le bon fonctionnement des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre élément susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
f) Veillez à ce que les outils de coupe soient toujours tranchants et propres. Des outils de coupe bien entretenus et dotés de tranchants affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
h) Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension soient sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations imprévues.

3.2 Consignes de sécurité relatives au souffleur de jardin

a) N'utilisez pas la machine par mauvais temps, en particulier en cas de risque d'orage. Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
b) Avant utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation et toute rallonge ne présentent aucun signe de détérioration ou de vieillissement. Ne touchez pas le cordon avant de débrancher l'alimentation. N'utilisez pas la machine si le cordon est endommagé ou usé. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
c) Vérifiez fréquemment l'état d'usure ou de détérioration du collecteur de débris. Un collecteur de débris usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessures corporelles.
d) Portez des lunettes de protection et des protections auditives. Un équipement de protection adéquat réduira le risque de blessures corporelles.
e) Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures antidérapantes et de protection. N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Cela réduit le risque de blessures aux pieds.

f) Ne portez pas de vêtements amples ou d'articles tels que des écharpes, des cordons, des chaînes, des cravates, etc., qui pourraient être aspirés dans les entrées d'air. Attachez ou couvrez vos cheveux longs pour vous assurer qu'ils ne soient pas aspirés dans les entrées d'air. Si l'un de ces articles est aspiré dans les entrées d'air, cela peut augmenter le risque de blessures corporelles.
g) Éloignez les personnes présentes pendant l'utilisation de la machine. Les débris projetés peuvent augmenter le risque de blessures corporelles.
h) N'utilisez pas l'appareil en mode aspirateur sans avoir mis en place le collecteur de débris. Les objets projetés peuvent augmenter le risque de blessures corporelles.
i) Ne dirigez jamais la buse du souffleur vers des personnes, des animaux domestiques ou des fenêtres. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous soufflez des débris à proximité d'objets solides, tels que des arbres, des voitures et des murs, qui peuvent provoquer des ricochets. Les objets projetés peuvent endommager des biens et augmenter le risque de blessures corporelles.
j) N'utilisez pas la machine pour ramasser ou souffler des objets en feu ou fumants, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes. Ces sources d'inflammation peuvent augmenter le risque d'incendie.
k) N'aspirez pas d'eau ou d'autres liquides et ne plongez aucune partie de la machine dans un liquide. L'eau qui pénètre dans la machine peut augmenter le risque d'électrocution.
l) N'aspirez pas de pierres, de gravier, de métal ou de verre brisé. La roue du ventilateur peut être endommagée et augmenter le risque de blessures corporelles.
m) Ne touchez pas le ventilateur lorsqu'il est encore en mouvement. Éteignez la machine, attendez que le ventilateur s'arrête et débranchez la machine avant de retirer toute pièce pouvant donner accès au ventilateur. Cela réduit le risque de blessure causée par les pièces en mouvement.
n) Lorsque vous retirez des matériaux coincés ou que vous effectuez l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint et que le cordon d'alimentation est débranché. Un déclenchement inattendu de la machine pendant le retrait de matériaux coincés ou l'entretien peut augmenter le risque de blessure corporelle.
5) Entretien
a) Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
b) Ne réparez jamais des batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

3.3 Utilisation et entretien des outils à batterie

a) Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
b) Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement conçues à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la de tout objet métallique, tel que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, susceptible de créer une connexion entre les deux bornes. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
d) Dans des conditions abusives, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

g) Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

3.4 Consignes de sécurité spéciales pour la batterie et le chargeur

Si, dans des conditions extrêmes, de l'électrolyte s'échappe de la batterie, il est essentiel d'éviter tout contact avec la peau. Si de l'électrolyte entre en contact avec votre peau, rincez-la à l'eau. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, il est essentiel de consulter un médecin.

a) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

b) Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

c) Avant d'utiliser le chargeur, lisez attentivement le manuel d'instructions.

d) Pendant le processus de charge, le courant utilisé doit correspondre au courant du chargeur de batterie.

e) Ne laissez jamais l'humidité, la pluie ou les éclaboussures d'eau atteindre le lieu de charge.

f) La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C. N'exposez jamais l'appareil à une isolation directe.

g) Si le câble électrique est endommagé, il ne peut être remplacé que par le fournisseur ou son atelier de réparation. Ne confiez les réparations qu'à un spécialiste agréé.

h) Veillez à ce que la surface du chargeur reste toujours exempte de poussière et de saleté.

i) Ne jetez pas les batteries dans l'eau ou le feu, risque d'explosion !

j) Ne déchargez jamais complètement la batterie et rechargez-la de temps en temps si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

4. DESCRIPTION DES PIÈCES

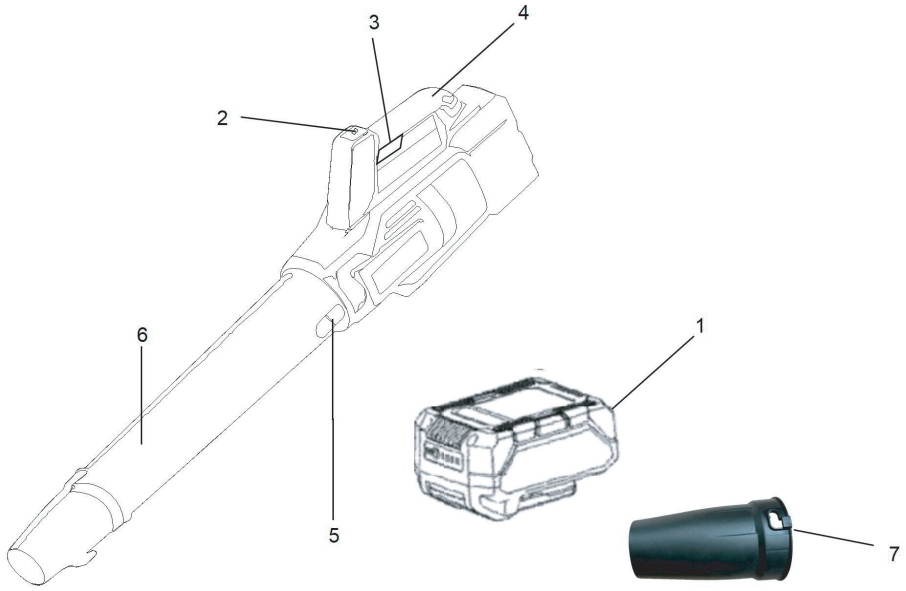


Fig. 1

1. Batterie 2. Bouton d'alimentation/contrôle de la vitesse 3. Verrouillage de sécurité 4. Poignée 5. Bouton de déverrouillage du tube 6. Tube de soufflage 7. Embout buccal en option

5. Données techniques

Numéro de modèle:	AY-CB030
Tension voltage	40Vd.c.
Régulation de vitesse	18000-22000/min
Vitesse du ventilateur	Vitesse maximale de 65 m/s (145 mph)
VOLUME AIR	Jusqu'à 580CFM
Poids	2,4 kg
Niveau de pression acoustique	89,2 dB (A)
	K=3dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré	100,7 dB (A)
	K=3,0 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti:	110dB (A)
Vibrations:	0,829 m/s²
	K=1,5m/s²

6. ASSEMBLAGE

6.1 ASSEMBLAGE DU TUBE DU SOUFFLEUR

⚠ **Avertissement ! Avant l'assemblage, assurez-vous que l'appareil est éteint et que la batterie est retirée.**

⚠ **Avertissement ! Portez toujours des gants de protection lorsque vous utilisez** votre souffleur sans fil.

Le tube du souffleur doit être assemblé avant utilisation.

1. Alignez la rainure du tube avec le bouton situé sur le boîtier. Poussez le tube sur le boîtier du souffleur jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.
2. Pour retirer le tube, appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube et maintenez-le enfoncé pour désengager le loquet, puis tirez le tube vers l'avant pour le retirer du souffleur.

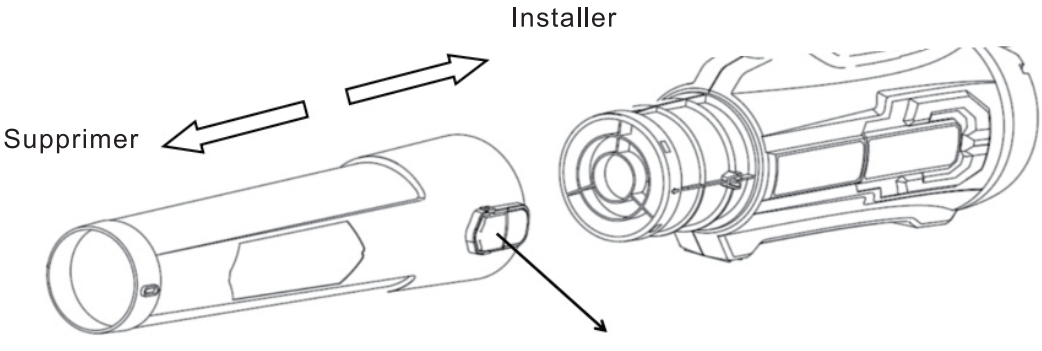


Fig.2

6.2 INSTALLATION/RETRAIT DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT : CHARGEZ COMPLÈTEMENT LA BATTERIE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie du produit lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, nettoyez ou lorsque le souffleur n'est pas utilisé. Le retrait de la batterie empêchera tout démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

1. Pour installer la batterie, alignez-la avec le support de batterie sur l'outil. Faites glisser la batterie dans le support et poussez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
2. Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage tout en tirant la batterie hors du support.

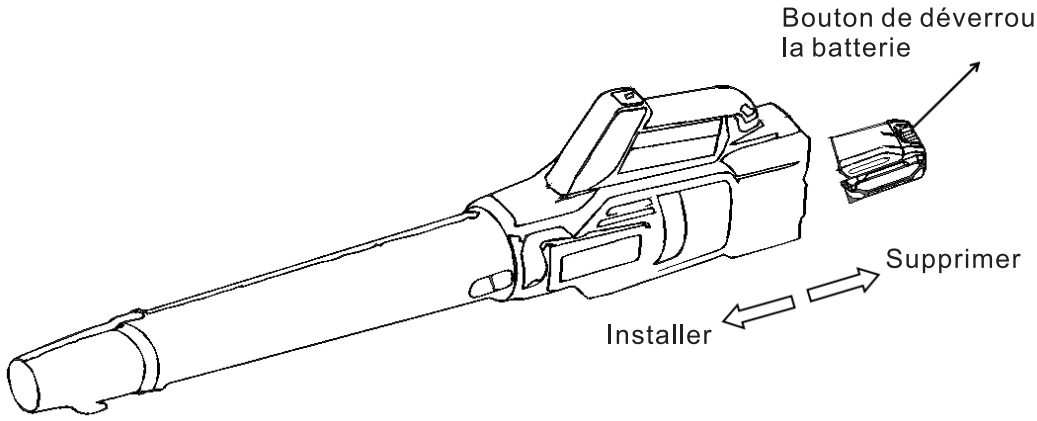


Fig.3

REMARQUE : Il est recommandé à l'opérateur d'utiliser deux batteries du même modèle pour obtenir les meilleures performances. .

7.FONCTIONNEMENT

7.1 Démarrage/arrêt du ventilateur

AVERTISSEMENT : Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne le surchargez pas.

1. Pour démarrer/arrêter le souffleur, appuyez et maintenez enfoncé le bouton de commande de puissance/vitesse pendant plusieurs secondes. Le souffleur démarre/s'arrête.
2. Pour modifier la vitesse de l'air, appuyez brièvement sur le bouton de commande de puissance/vitesse. L'un des trois voyants ci-dessous s'allume en vert.

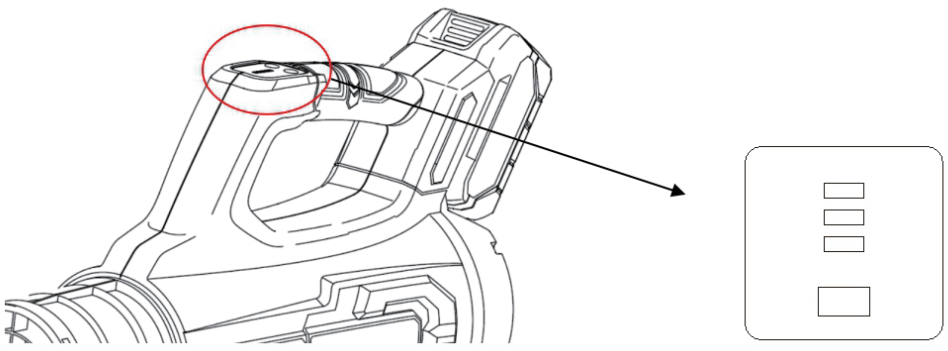


Fig.5

7.2 Chargement de la batterie

1. Insérez la batterie dans le loquet du chargeur après l'avoir retirée de l'outil.
2. Branchez la fiche du chargeur à une prise de courant appropriée. Les indicateurs de niveau de charge s'allument et s'éteignent tour à tour en fonction de l'état de la batterie, selon son niveau de charge actuel. Par exemple, si la charge actuelle est de 50 %, les deux voyants restants s'allument et s'éteignent tour à tour.
3. Chargez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée. Les indicateurs de niveau de charge restent verts en permanence lorsque la batterie est complètement chargée.

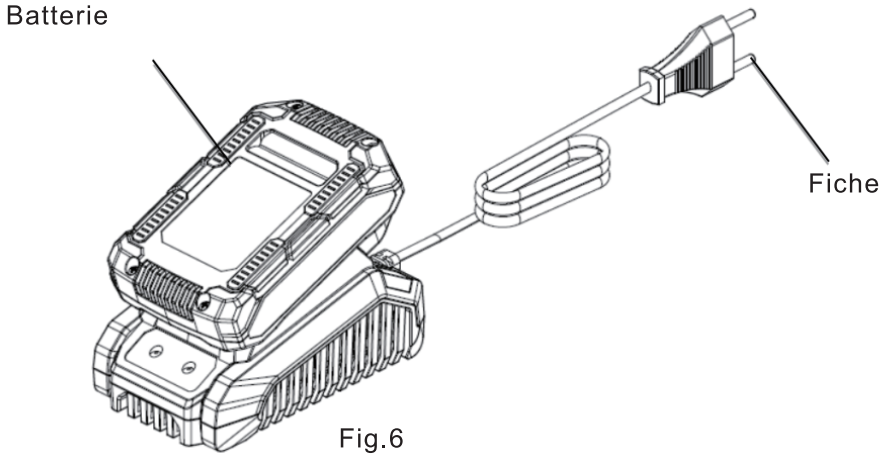


Fig.6

7.3 État des indicateurs

Appuyez sur le bouton pour vérifier l'état des indicateurs de niveau de charge sur la batterie, qui indiquent la capacité de la batterie.

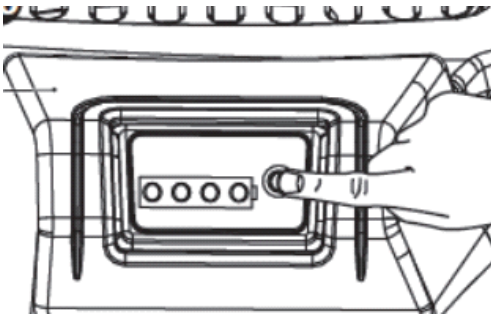


Fig.7

État des indicateurs et significations correspondantes

État de l'indicateur	Niveau de charge
Quatre feux verts	75-100%
Trois feux verts	50-75%
Deux feux verts	25-50%
Un feu vert	0-25%

Remarque : si un indicateur reste allumé, mais que votre outil ne fonctionne pas normalement ou que la batterie ne fournit pas d'alimentation, le bloc-batterie doit être rechargé.

7.4 Utilisation du souffleur

⚠ **AVERTISSEMENT :** portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le souffleur. Si vous l'utilisez dans un environnement poussiéreux, portez également un masque filtrant.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Éteignez votre produit, laissez le ventilateur s'arrêter et retirez la batterie avant d'effectuer tout réglage, entretien ou maintenance.

1. Pour éviter de disperser les débris, soufflez autour des bords extérieurs d'un tas de débris. Ne soufflez jamais directement au centre d'un tas.
2. Pour réduire les niveaux sonores, limitez le nombre d'équipements utilisés en même temps.
3. Utilisez des râteaux et des balais pour ameublir les débris avant de souffler. Dans des conditions poussiéreuses, humidifiez légèrement les surfaces si vous disposez d'eau.
4. Faites attention aux enfants, aux animaux domestiques, aux fenêtres ouvertes ou aux voitures fraîchement lavées, et soufflez les débris en toute sécurité.
5. Après avoir utilisé des souffleurs ou d'autres équipements, nettoyez ! Éliminez les débris de manière appropriée.

8.Entretien

Votre appareil a été conçu pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien. Son bon fonctionnement continu dépend d'un entretien approprié et d'un nettoyage régulier.

● Éteignez et débranchez l'appareil/l'outil.

● Ou éteignez et retirez la batterie de l'appareil/l'outil si celui-ci est équipé d'une batterie séparée.

● Ou déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez l'appareil.

● Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, hormis un nettoyage régulier.

● Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre appareil/outil et de votre chargeur à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.

● Nettoyez régulièrement le boîtier du moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyant abrasif ou à base de solvant.

● Veillez à ce que l'appareil reste propre et sec.

STOCKAGE

• Nettoyez toutes les matières étrangères présentes dans les entrées d'air du souffleur.

• Stockez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit inaccessible aux enfants. Tenez-le à l'écart des agents corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de déneigement.

9. DÉPANNAGE

Questions	Causes possibles	Mesures correctives
Le ventilateur ne fonctionne pas	La batterie n'est pas sûre	Pour fixer la batterie, assurez-vous que la batterie est encliquetée en place.
	La batterie n'est pas chargée	Chargez la batterie selon les instructions (y compris votre modèle).
	Blocage du tube	Débarrassez-vous du blocage.
	Surchauffe de la batterie ou du ventilateur	Arrêtez de fonctionner et laissez la batterie et le ventilateur se refroidir
La vitesse de l'air est considérablement réduite	L'entrée d'air est bloquée par des débris	Retirez la batterie et enlevez les débris.

10. ÉLIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans le droit national, tous les outils électriques doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Élimination alternative : si le propriétaire de l'outil électrique ne le renvoie pas au fabricant, il est responsable de son élimination appropriée dans un point de collecte désigné qui prépare l'appareil au recyclage conformément aux lois et réglementations nationales en matière de recyclage.
Cela n'inclut pas les accessoires et les outils sans composants électriques ou électroniques.

CONTENIDO

1 USO PREVISTO
2 SÍMBOLOS MARCADOS EN EL PRODUCTO
3 Instrucciones generales de seguridad
3.1 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas
3.2 Advertencias de seguridad para sopladores de jardín
3.3 Uso y cuidado de herramientas con batería
3.4 Instrucciones especiales de seguridad para el paquete de baterías y el cargador
4. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
5. Datos técnicos
6. MONTAJE
6.1 MONTAJE DEL TUBO DEL SOPLADOR
6.2 INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS
7. FUNCIONAMIENTO
7.1 Arranque/parada del soplador
7.2 Carga de la batería
7.3 Estado del indicador
7.4 Funcionamiento del soplador
8. Mantenimiento
9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
10. ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE
11 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

1 USO PREVISTO

El equipo solo puede utilizarse para las tareas para las que ha sido diseñado. Cualquier otro uso se considerará un uso indebido. El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones de cualquier tipo que se produzcan como consecuencia de ello, sino el usuario/operador.
El soplador está destinado al uso privado, es decir, para la limpieza del hogar y el jardín.
Tenga en cuenta que nuestro equipo no ha sido diseñado para su uso en aplicaciones comerciales, industriales o profesionales. Nuestra garantía quedará anulada si la máquina se utiliza en negocios comerciales, industriales o profesionales, o para fines equivalentes.

2 SÍMBOLOS MARCADOS EN EL PRODUCTO

Desconecte la batería antes del mantenimiento.	
¡Lea estas instrucciones antes de usar!	
Mantenga alejados a los transeúntes.	
Utilice siempre protección ocular y auditiva.	
Palanca de potencia sonora garantizada	
Este producto cumple con las directivas CE aplicables.	
No exponga la unidad a la lluvia.	
Para ayudar a proteger el medio ambiente, deseche el producto de forma adecuada cuando haya alcanzado el final de su vida útil y no lo tire a la basura doméstica.	

3 Instrucciones generales de seguridad

Lea atentamente esta guía del usuario y respete las precauciones de seguridad (advertencias) antes, durante y después de utilizar este cortacésped, y manténgalo en buen estado. Antes de utilizar el cortacésped por primera vez, familiarícese con su funcionamiento y mantenimiento, y compruébelo cada vez antes de utilizarlo. Sobre todo, debe saber cómo detener este cortacésped en caso de emergencia. Guarde esta guía del usuario y todos los documentos adjuntos en un lugar seguro.

3.1 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término «herramienta eléctrica» en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con corriente eléctrica (con cable) o con batería (sin cable).

1) Seguridad en el área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.

b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.

c) Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra (con toma de tierra). Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto corporal con superficies con conexión a tierra o con toma de tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o tiene toma de tierra.

c) No utilice el cortacésped bajo la lluvia o en condiciones de humedad. Esto puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica.

d) No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida con un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención durante el uso de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipos de protección, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protectores auditivos, en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.

c) Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a la batería, antes de cogerla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o encender herramientas eléctricas con el interruptor activado puede provocar accidentes.

d) Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave o una llave que quede sujeta a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e) No se estire demasiado. Mantenga siempre una postura y un equilibrio adecuados. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de sistemas de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le lleve a bajar la guardia y a ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas
a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que ha sido diseñada.
b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si es extraíble, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin formación.
e) Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascos en las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.
f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y con filos afilados son menos propensas a atascarse y más fáciles de controlar.
g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.
h) Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las asas y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

3.2 Advertencias de seguridad del soplador de jardín

a) No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando exista riesgo de tormenta eléctrica. De este modo se reduce el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
b) Antes de utilizarla, compruebe que el cable de alimentación y cualquier cable alargador no presenten signos de deterioro o envejecimiento. No toque el cable antes de desconectar la alimentación. No utilice la máquina si el cable está dañado o desgastado. Un cable de alimentación dañado puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.
c) Compruebe con frecuencia el desgaste o deterioro del colector de residuos. Un colector de residuos desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones personales.
d) Utilice protección ocular y auditiva. Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de lesiones personales.
e) Mientras utilice la máquina, lleve siempre calzado antideslizante y de protección. No utilice la máquina descalzo o con sandalias abiertas. Esto reduce el riesgo de lesiones en los pies.

f) No lleve ropa holgada ni artículos como bufandas, cordones, cadenas, corbatas, etc., que puedan quedar atrapados en las entradas de aire. Recójase o cúbrase el pelo largo para asegurarse de que no quede atrapado en las entradas de aire. Si alguno de estos artículos queda atrapado en las entradas de aire, puede aumentar el riesgo de lesiones personales.
g) Mantenga alejadas a las personas mientras utiliza la máquina. Los residuos proyectados pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.
h) No utilice la máquina en modo aspirador sin el colector de residuos colocado. Los objetos lanzados pueden aumentar el riesgo de lesiones personales.
i) Nunca apunte la boquilla del soplador en dirección a personas o mascotas, ni en dirección a ventanas. Extreme las precauciones al soplar residuos cerca de objetos sólidos, como árboles, automóviles y paredes, que puedan provocar el rebote de los residuos. Los objetos lanzados pueden dañar la propiedad y aumentar el riesgo de lesiones personales.
j) No utilice la máquina para recoger o soplar nada que esté ardiendo o echando humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes. Estas fuentes de ignición pueden aumentar el riesgo de incendio.
k) No aspire agua u otros líquidos ni sumerja ninguna parte de la máquina en líquido. La entrada de agua en la máquina puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
l) No aspire piedras, grava, metal o cristales rotos. La rueda del ventilador puede dañarse y aumentar el riesgo de lesiones personales.
m) No toque el ventilador mientras esté en movimiento. Apague la máquina, espere hasta que el ventilador se detenga y desenchufe la máquina antes de retirar cualquier pieza que pueda dar acceso al ventilador. Esto reduce el riesgo de lesiones por piezas móviles.
n) Cuando retire material atascado o realice el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado y el cable de alimentación desconectado. El accionamiento inesperado de la máquina mientras se retira material atascado o se realiza el mantenimiento puede aumentar el riesgo de lesiones personales.
5) Mantenimiento
a) Lleve su herramienta eléctrica a un técnico cualificado para que la repare utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. De este modo se garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.
b) Nunca repare baterías dañadas. El mantenimiento de las baterías solo debe ser realizado por el fabricante o por proveedores de servicios autorizados.

3.3 Uso y cuidado de las herramientas a batería

a) Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede suponer un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
b) Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicamente diseñadas para ellas. El uso de cualquier otra batería puede suponer un riesgo de lesiones y de incendio.
c) Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan establecer una conexión entre un terminal y otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
d) En condiciones de uso indebido, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda además a un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
e) No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
f) No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.

g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

3.4 Instrucciones especiales de seguridad para la batería y el cargador

Si en condiciones extremas se produjera una fuga de electrolito de la batería, es esencial evitar el contacto con la piel. Si el electrolito entra en contacto con la piel, aclárela con agua. En caso de contacto del electrolito con los ojos, es esencial consultar a un médico.

a) Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

b) Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

c) Antes de utilizar el cargador, lea atentamente el manual de instrucciones.

d) Durante el proceso de carga, la corriente utilizada debe corresponder a la corriente del cargador de baterías.

e) Nunca permita que la humedad, la lluvia o las salpicaduras de agua lleguen al lugar de carga.

f) La temperatura ambiente no debe superar los 40 °C. Nunca exponga el dispositivo a la luz solar directa.

g) Si el cable eléctrico está dañado, solo el proveedor o su taller de reparación podrán sustituirlo. Las reparaciones solo deben ser realizadas por un especialista autorizado.

h) Mantenga siempre la superficie del cargador libre de polvo y suciedad.

i) No tire las baterías al agua ni al fuego, ¡riesgo de explosión!

j) Nunca descargue completamente la batería y recárguela de vez en cuando si no se utiliza durante un periodo prolongado.

4. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

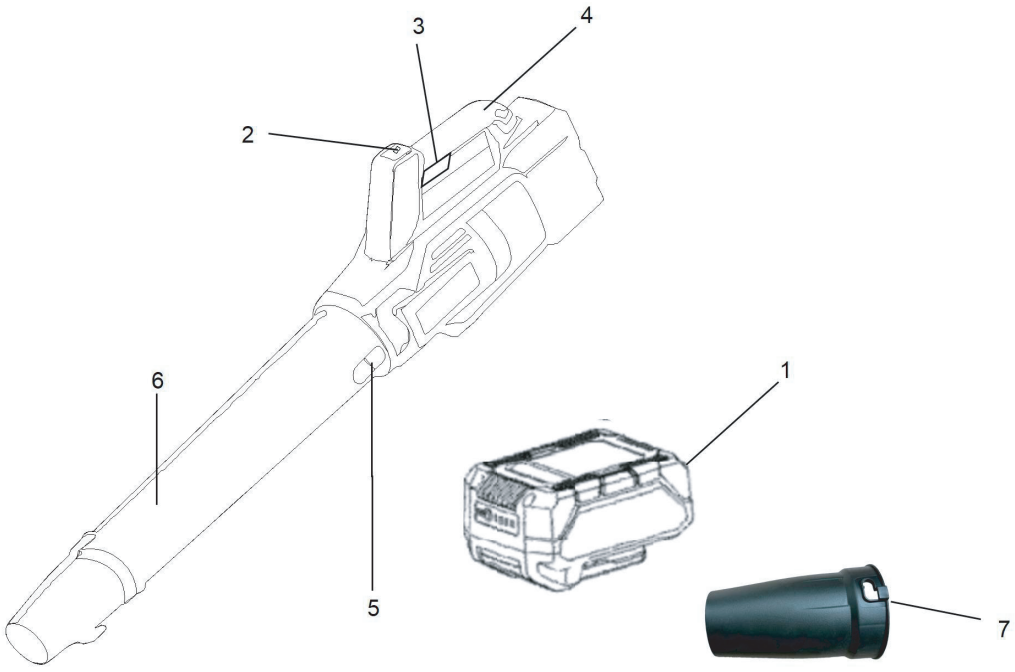


Fig. 1

1. Batería 2. Botón de control de potencia/velocidad 3. Bloqueo de seguridad 4. Mango 5. Botón de liberación del tubo 6. Tubo de soplado 7. Boca opcional

5. Datos técnicos

Modelo:	AY-CB030
Voltaje	40Vd.c.
Regulación de velocidad	18000-22000/min
Velocidad del soplador	Máximo 65 m/s (145 mph)
VOLUMENTO DE AIR	Máximo 580CFM
Peso	2,4 kg
Nivel de presión acústica	89,2 dB (A)
	K=3dB(A)
Nivel de potencia sonora medido	100,7 dB (A)
	K=3.0 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado:	110dB (A)
Vibración:	0,829 m/s²
	K=1,5m/s²

6. MONTAJE

6.1 MONTAJE DEL TUBO DEL SOPLADOR

⚠ **¡Advertencia! Antes del montaje, asegúrese de que el aparato esté apagado y de que se haya retirado la batería.**

⚠ **¡Advertencia!** Utilice siempre guantes protectores cuando trabaje con su soplador inalámbrico.

El tubo del soplador debe montarse antes de su uso.

1. Alinee la ranura del tubo con la perilla de la carcasa. Empuje el tubo sobre la carcasa del soplador hasta que el pestillo encaje en su lugar.
2. Para retirar el tubo, mantenga presionado el botón de liberación del tubo para desenganchar el pestillo y, a continuación, tire del tubo hacia afuera del soplador.

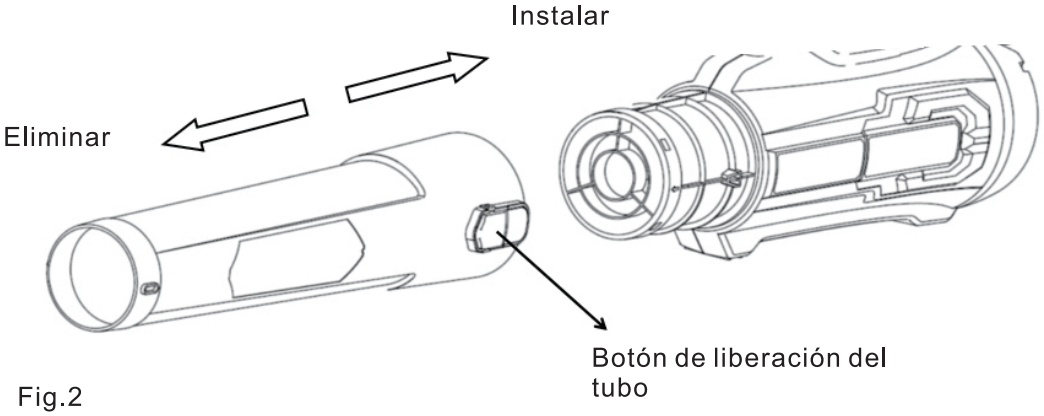


Fig.2

6.2 INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

ADVERTENCIA: CARGUE COMPLETAMENTE LA BATERÍA ANTES DE UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ.

ADVERTENCIA: Retire siempre la batería del producto cuando monte piezas, realice ajustes, limpie o cuando el soplador no esté en uso. Al retirar la batería se evitará un arranque accidental que podría causar lesiones personales graves.

1. Para instalar la batería, alinéela con el soporte de la herramienta. Deslice la batería en el soporte y empújela hasta que encaje en su sitio.
2. Para retirar la batería, pulse el botón de liberación de la batería mientras la saca del soporte.

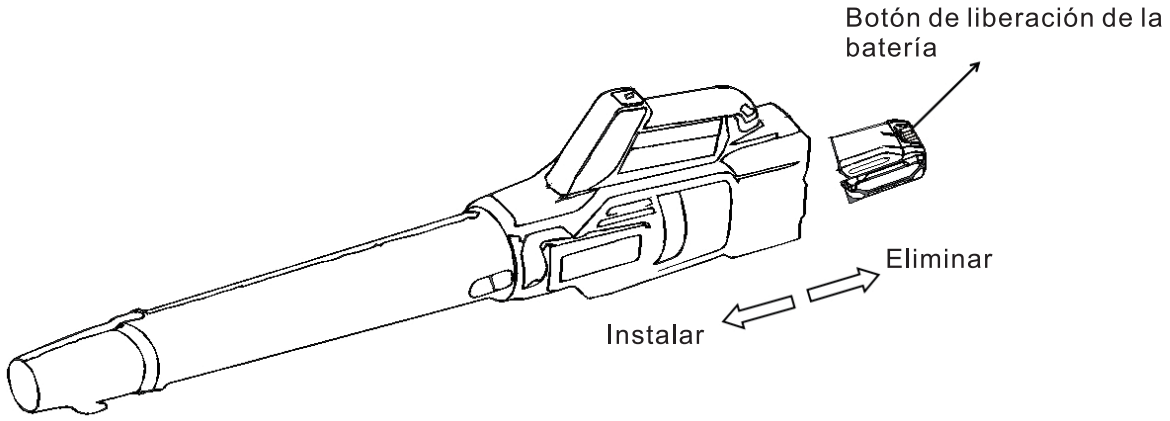


Fig.3

NOTA: Se recomienda que el operador utilice dos baterías del mismo modelo para obtener el mejor rendimiento. .

7. FUNCIONAMIENTO

7.1 Arranque/parada del soplador

ADVERTENCIA: Deje que la herramienta funcione a su propio ritmo. No la sobrecargue.

1. Para encender/apagar el soplador, mantenga pulsado el botón de control de potencia/velocidad durante varios segundos. El soplador comenzará a funcionar/se detendrá.
2. Para cambiar la velocidad del aire, pulse brevemente el botón de control de potencia/velocidad y algunas de las tres luces inferiores se iluminarán en verde.

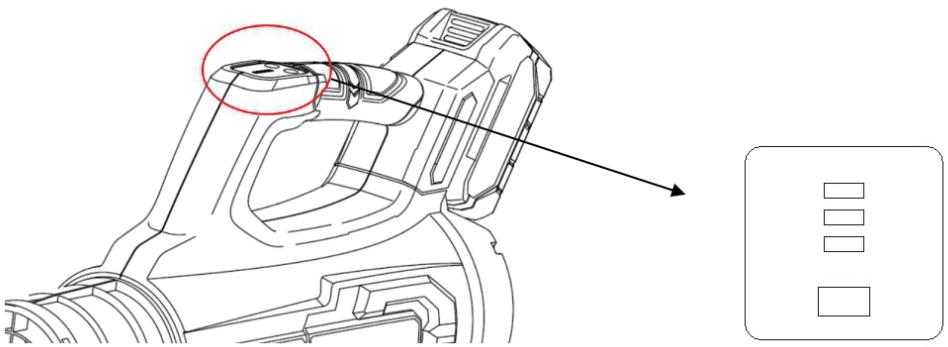


Fig.5

7.2 Carga de la batería

1. Inserte la batería en el cierre del cargador después de retirarla de la herramienta.
2. Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente adecuada. Los indicadores de nivel de carga se encenderán y apagarán según el estado de la batería, en función del nivel de carga actual. Por ejemplo, si la carga actual es del 50 %, las dos luces restantes se encenderán y apagarán.
3. Cargue la batería hasta que esté completamente cargada. Los indicadores de nivel de carga permanecerán en verde constantemente cuando la batería esté completamente cargada.

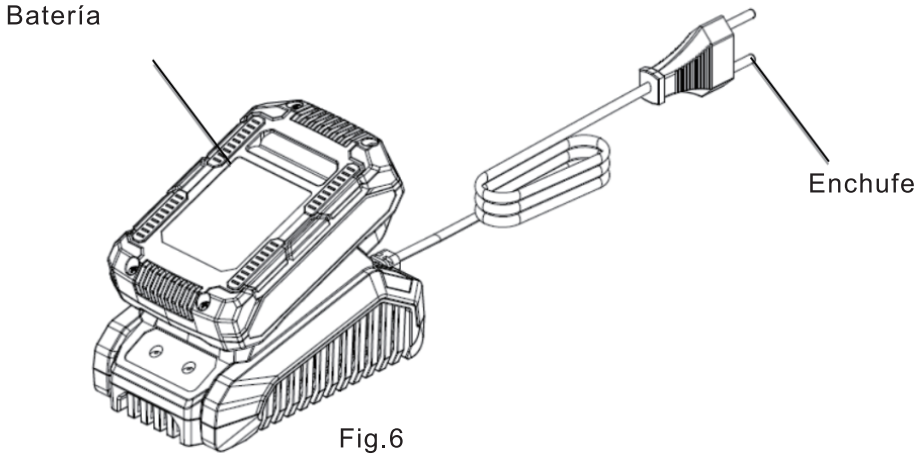


Fig.6

7.3 Estado de los indicadores

Pulse el botón para comprobar el estado de estos indicadores de nivel de carga en la batería, que indican la capacidad de la batería.

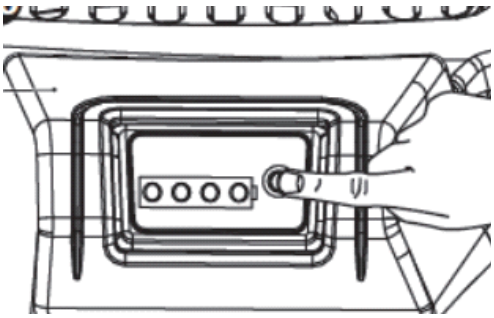


Fig.7

Estado del indicador y significados correspondientes

Estado del indicador	Nivel de carga
Cuatro luces verdes	75-100%
Tres luces verdes	50-75%
Dos luces verdes	25-50%
Una luz verde	0-25%

Nota: Si aún se enciende un indicador, pero la herramienta no funciona con normalidad o la batería no suministra energía, es necesario cargar la batería.

7.4 Funcionamiento del soplador

⚠ADVERTENCIA: Cuando utilice el soplador, lleve siempre gafas de seguridad. Si lo utiliza en entornos polvorientos, lleve también una máscara con filtro.

⚠ADVERTENCIA: Apague el producto, deje que el ventilador se detenga y retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

1. Para evitar esparcir los residuos, sople alrededor de los bordes exteriores de la pila de residuos. Nunca sople directamente hacia el centro de la pila.
2. Para reducir los niveles de ruido, limite el número de equipos utilizados al mismo tiempo.
3. Utilice rastrillos y escobas para aflojar los residuos antes de soplar. En condiciones polvorientas, humedezca ligeramente las superficies si dispone de agua.
4. Tenga cuidado con los niños, las mascotas, las ventanas abiertas o los coches recién lavados, y sople los residuos de forma segura.
5. Después de utilizar sopladores u otros equipos, ¡limpie! Deseche los residuos de forma adecuada.

8.Mantenimiento

Su aparato ha sido diseñado para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del cuidado adecuado del aparato y de una limpieza regular.

● Apague y desenchufe el aparato/herramienta.
● O apague y retire la batería del aparato/herramienta si este tiene una batería independiente.
● O agote completamente la batería si es integrada y, a continuación, apague el aparato.
● Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. El cargador no requiere ningún mantenimiento, salvo una limpieza periódica.
● Limpie periódicamente las ranuras de ventilación del aparato/herramienta y del cargador con un cepillo suave o un paño seco.
● Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni a base de disolventes.
● Mantenga el aparato limpio y seco.

ALMACENAMIENTO

• Limpie todo el material extraño de las entradas de aire del soplador.
• Guárdelo en un lugar cerrado, fuera del alcance de los niños. Manténgalo alejado de agentes corrosivos, como productos químicos de jardinería y sales de deshielo.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Preguntas	Causas posibles	Acciones correctivas
El soplador no funciona	La batería no es segura	Para asegurar el paquete de baterías, asegúrese de que el paquete de baterías esté encajado en su lugar.
	La batería no está cargada	Cargue el paquete de baterías según las instrucciones (incluyendo su modelo).
	Bloqueo del tubo	Eliminar el bloqueo.
	Sobrecalentamiento del paquete de baterías o del soplador	Deje de trabajar y deje que el paquete de baterías y el soplador se enfríen
La velocidad del flujo de aire se reduce significativamente	La entrada de aire está bloqueada por escombros	Retire el paquete de baterías y elimine los desechos.

10. ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE



De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, todas las herramientas eléctricas deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Eliminación alternativa: si el propietario de la herramienta eléctrica no la devuelve al fabricante, es responsable de su correcta eliminación en un punto de recogida designado que prepare el dispositivo para su reciclaje de acuerdo con las leyes y normativas nacionales en materia de reciclaje.

Esto no incluye los accesorios y herramientas sin componentes eléctricos o electrónicos.

DE

INHALT

1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG
2 AUF DEM PRODUKT ANGEBRACHTE SYMBOLE
3 Allgemeine Sicherheitshinweise
3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge
3.2 Sicherheitshinweise für Laubbläser
3.3 Verwendung und Pflege von Akku-Werkzeugen
3.4 Besondere Sicherheitshinweise für Akku-Pack und Ladegerät
4. BESCHREIBUNG DER TEILE
5. Technische Daten
6. MONTAGE
6.1 MONTAGE DES BLASROHRS
6.2 EINBAU/AUSBAU DES AKKUS
7.BETRIEB
7.1 Starten/Stoppen des Gebläses
7.2 Laden des Akkus
7.3 Status der Anzeigen
7.4 Betrieb des Gebläses
8.Wartung
9. FEHLERSUCHE
10. UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG
11 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Gerät darf nur für die Aufgaben verwendet werden, für die es ausgelegt ist. Jede andere Verwendung gilt als Missbrauch. Nicht der Hersteller, sondern der Benutzer/Bediener haftet für Schäden oder Verletzungen jeglicher Art, die dadurch verursacht werden.
Das Gebläse ist für den privaten Gebrauch bestimmt, d. h. für die Reinigung im Haus- und Gartenbereich.
Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte nicht für den Einsatz in gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Anwendungen konzipiert sind. Unsere Garantie erlischt, wenn das Gerät in gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Betrieben oder für gleichwertige Zwecke eingesetzt wird.

2 AUF DEM PRODUKT ANGEBRACHTE SYMBOLE

Vor der Wartung die Batterie abklemmen	
Lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung!	
Halten Sie Umstehende fern.	
Tragen Sie immer einen Augen- und Gehörschutz.	
Garantierter Schallleistungspegel	
Dieses Produkt entspricht den geltenden EG-Richtlinien.	
Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus.	
Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie das Produkt bitte ordnungsgemäß, wenn es das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, und nicht im Hausmüll.	

3 Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise (Warnungen) vor, während und nach dem Gebrauch dieses Rasenmähers. Halten Sie ihn in gutem Zustand. Bevor Sie Ihren Rasenmäher zum ersten Mal benutzen, machen Sie sich mit seiner Bedienung und Wartung vertraut und überprüfen Sie ihn vor jedem Gebrauch. Vor allem sollten Sie wissen, wie Sie diesen Rasenmäher im Notfall anhalten können. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und alle beigefügten Dokumente an einem sicheren Ort auf.

3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
Der Begriff „Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit am Arbeitsplatz

a) Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder Dunkelheit begünstigen Unfälle.

b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und Umstehende während der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.

c) Betreiben Sie den Rasenmäher nicht bei Regen oder Nässe. Dies kann die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.

d) Behandeln Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.

e) Verwenden Sie bei der Verwendung eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert die Gefahr eines Stromschlags.

f) Wenn die Verwendung eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters verringert die Gefahr eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

a) Seien Sie wachsam, achten Sie auf Ihre Arbeit und handeln Sie mit gesundem Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter den entsprechenden Bedingungen verwendet wird, verringert das Verletzungsrisiko.

c) Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Position steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, deren Schalter aktiviert ist, kann zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schraubenschlüssel oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

e) Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und ein gutes Gleichgewicht. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
g) Wenn Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.
h) Lassen Sie sich durch die Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erworben haben, nicht zu Nachlässigkeit verleiten und ignorieren Sie nicht die Sicherheitsgrundsätze für Werkzeuge. Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4) Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen
a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist.
b) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, falls abnehmbar, aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
d) Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
e) Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung oder Blockierung, auf Bruch und auf alle anderen Zustände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten blockieren weniger leicht und sind leichter zu kontrollieren.
g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugbits usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
h) Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

3.2 Sicherheitshinweise für Laubbläser

a) Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere wenn Blitzgefahr besteht. Dadurch verringern Sie das Risiko eines Blitzschlags.
b) Überprüfen Sie vor der Verwendung das Netzkabel und alle Verlängerungskabel auf Anzeichen von Beschädigungen oder Alterung. Berühren Sie das Kabel nicht, bevor Sie es vom Stromnetz getrennt haben. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
c) Überprüfen Sie den Schmutzauffangbehälter regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen. Ein verschlissener oder beschädigter Schmutzauffangbehälter kann das Verletzungsrisiko erhöhen.
d) Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Eine angemessene Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko.
e) Tragen Sie während des Betriebs der Maschine stets rutschfestes und schützendes Schuhwerk. Betreiben Sie die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Dies verringert das Verletzungsrisiko für die Füße.

f) Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Gegenstände wie Schals, Schnüre, Ketten, Krawatten usw., die in die Lufteinlässe gezogen werden könnten. Binden Sie lange Haare zusammen oder bedecken Sie sie, um sicherzustellen, dass sie nicht in die Lufteinlässe gezogen werden. Wenn eines dieser Teile in die Lufteinlässe gezogen wird, kann dies das Verletzungsrisiko erhöhen.
g) Halten Sie während des Betriebs der Maschine Umstehende fern. Herausgeschleuderte Fremdkörper können das Verletzungsrisiko erhöhen.
h) Verwenden Sie das Gerät nicht im Saugmodus, ohne dass der Schmutzauffangbehälter eingesetzt ist. Weggeschleuderte Gegenstände können das Verletzungsrisiko erhöhen.
i) Richten Sie die Blasdüse niemals auf Personen, Haustiere oder Fenster. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Schmutz in der Nähe von festen Gegenständen wie Bäumen, Autos und Wänden wegblasen, da dieser zurückprallen kann. Weggeschleuderte Gegenstände können Sachschäden verursachen und das Verletzungsrisiko erhöhen.
j) Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen oder Wegblasen von brennenden oder rauchenden Gegenständen wie Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche. Diese Zündquellen können die Brandgefahr erhöhen.
k) Saugen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf und tauchen Sie keine Teile des Geräts in Flüssigkeiten ein. In das Gerät eindringendes Wasser kann die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
l) Saugen Sie keine Steine, Kies, Metall oder Glasscherben auf. Das Lüfterrad kann beschädigt werden und die Verletzungsgefahr erhöhen.
m) Berühren Sie den Lüfter nicht, solange er sich noch dreht. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis der Lüfter zum Stillstand gekommen ist, und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Teile entfernen, die den Zugang zum Lüfter ermöglichen. Dadurch verringern Sie die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
n) Vergewissern Sie sich beim Entfernen von Materialstaus oder bei Wartungsarbeiten, dass der Netzschalter ausgeschaltet und das Netzkabel abgezogen ist. Eine unerwartete Inbetriebnahme des Geräts während der Beseitigung von Materialstaus oder Wartungsarbeiten kann die Verletzungsgefahr erhöhen.
5) Wartung
a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparaturfachmann warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
b) Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Die Wartung von Akkus sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.

3.3 Verwendung und Pflege von Akku-Werkzeugen

a) Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Bränden führen.
c) Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den beiden Polen herstellen können. Ein Kurzschluss zwischen den Akku-Polen kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
d) Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei versehentlichem Kontakt spülen Sie die Stelle mit Wasser ab. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
e) Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
f) Setzen Sie Akkus oder Werkzeuge keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zu Explosionen führen.

g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

3.4 Besondere Sicherheitshinweise für Akku und Ladegerät

Sollte unter extremen Bedingungen Elektrolyt aus dem Akku austreten, ist es wichtig, den Kontakt mit der Haut zu vermeiden. Wenn Elektrolyt mit Ihrer Haut in Kontakt kommt, spülen Sie es mit Wasser ab. Bei Kontakt mit den Augen ist es unbedingt erforderlich, einen Arzt aufzusuchen.

a) Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.

b) Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

c) Lesen Sie vor der Verwendung des Ladegeräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

d) Während des Ladevorgangs sollte der verwendete Strom dem Strom des Batterieladegeräts entsprechen.

e) Lassen Sie niemals Feuchtigkeit, Regen oder Spritzwasser an die Ladestelle gelangen.

f) Die Umgebungstemperatur darf 40 °C nicht überschreiten. Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus.

g) Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nur vom Lieferanten oder dessen Reparaturwerkstatt ersetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von einem autorisierten Fachmann durchführen.

h) Halten Sie die Oberfläche des Ladegeräts stets frei von Staub und Schmutz.

i) Werfen Sie Batterien nicht ins Wasser oder Feuer, da Explosionsgefahr besteht!

j) Entladen Sie die Batterie niemals vollständig und laden Sie sie gelegentlich auf, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.

4. BESCHREIBUNG DER TEILE

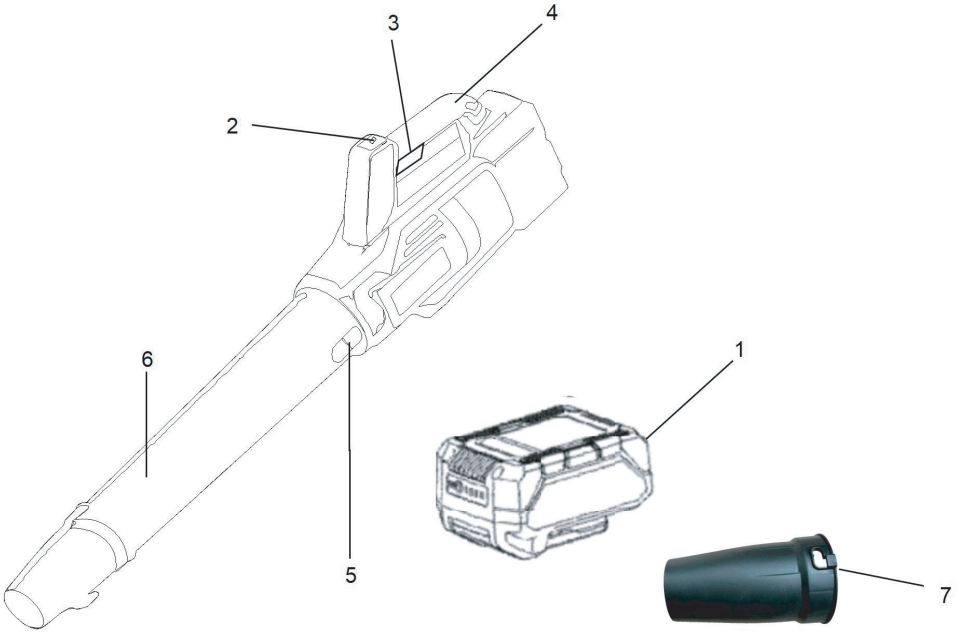


Abb. 1

1. Akku 2. Ein-/Aus-Taste/Geschwindigkeitsregler 3. Sicherheitsverriegelung 4. Griff 5. Auslösetaste für den Schlauch 6. Blasrohr 7. Optionales Mundstück

5. Technische Daten

	AY-CB030
Spannung	40Vd.c.
Geschwindigkeitsregelung	18000-22000/min
Drehzahl des Gebläses	Max. 65 m/s (145 mph)
Luftvolumen	Max. 580CFM
Gewichtsgewicht	2,4 kg
Schalldruckpegel	89,2 dB (A)
	K=3dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel	100,7 dB (A)
	K=3,0 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel:	110dB(A)
Schwingungen:	0,829 m/s²
	K=1,5 m/s²

6. MONTAGE

6.1 MONTAGE DES BLASROHRS

⚠ **Warnung! Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass das Gerät ausgeschaltet und der Akku entfernt ist.**

⚠ **Warnung!** Tragen Sie bei der Arbeit mit Ihrem Akku-Blasgerät immer Schutzhandschuhe.

Das Gebläserohre muss vor der Verwendung montiert werden.

1. Richten Sie die Nut im Rohr mit dem Knopf am Gehäuse aus. Drücken Sie das Rohr auf das Gebläsegehäuse, bis die Verriegelung einrastet.
2. Um das Rohr zu entfernen, halten Sie den Rohrentriegelungsknopf gedrückt, um die Verriegelung zu lösen, und ziehen Sie das Rohr dann gerade aus dem Gebläse heraus.

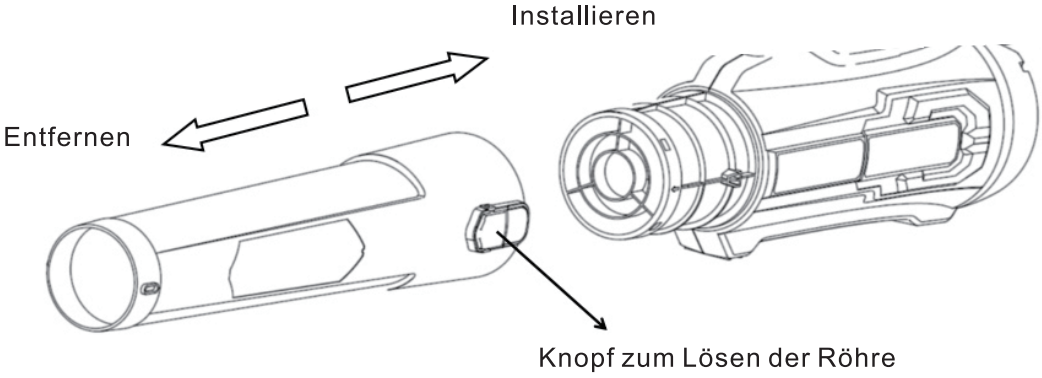


Abb.2

6.2 EINBAU/AUSBAU DES AKKUS

⚠**WARNUNG:** VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUFLADEN

⚠**WARNUNG:** Entfernen Sie den Akku immer aus dem Produkt, wenn Sie Teile zusammenbauen, Einstellungen vornehmen, reinigen oder wenn das Gebläse nicht in Gebrauch ist. Durch das Entfernen des Akkus wird ein versehentliches Starten verhindert, das zu schweren Verletzungen führen könnte.

1. Um den Akku einzusetzen, richten Sie ihn am Akkuhalter des Geräts aus. Schieben Sie den Akku in den Akkuhalter und drücken Sie ihn hinein, bis er einrastet.
2. Um den Akku zu entfernen, drücken Sie den Akku-Entriegelungsknopf und ziehen Sie gleichzeitig den Akku aus dem Akkuhalter heraus.

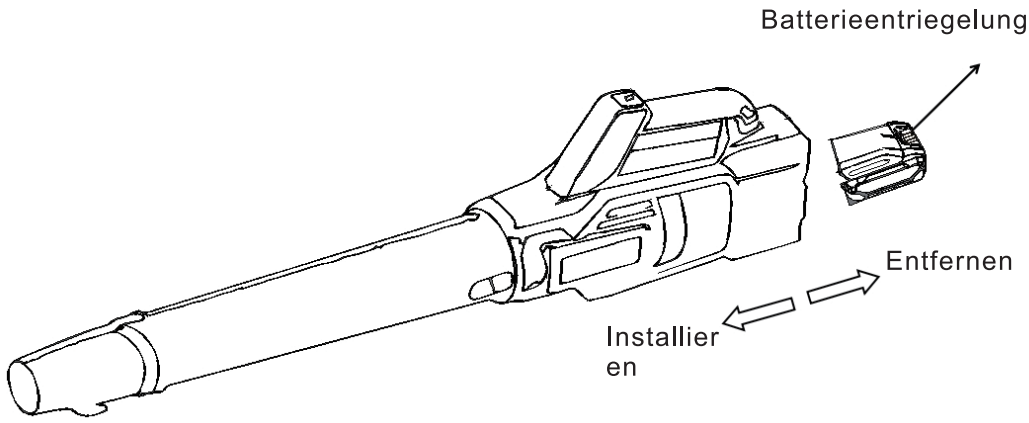


Abb.3

HINWEIS: Es wird empfohlen, zwei Akkus desselben Modells zu verwenden, um die beste Leistung zu erzielen. .

7.BEDIENUNG

7.1 Starten/Stoppen des Gebläses

⚠**WARNUNG:** Lassen Sie das Gerät in seinem eigenen Tempo arbeiten. Nicht überlasten.

1. Um das Gebläse zu starten/zu stoppen, drücken Sie den Ein-/Aus- und Geschwindigkeitsregler mehrere Sekunden lang und halten Sie ihn gedrückt. Das Gebläse startet/stoppt.
2. Um die Luftgeschwindigkeit zu ändern, drücken Sie kurz den Ein-/Aus- und Geschwindigkeitsregler, wobei einige der drei untenstehenden Lichter entsprechend grün leuchten.

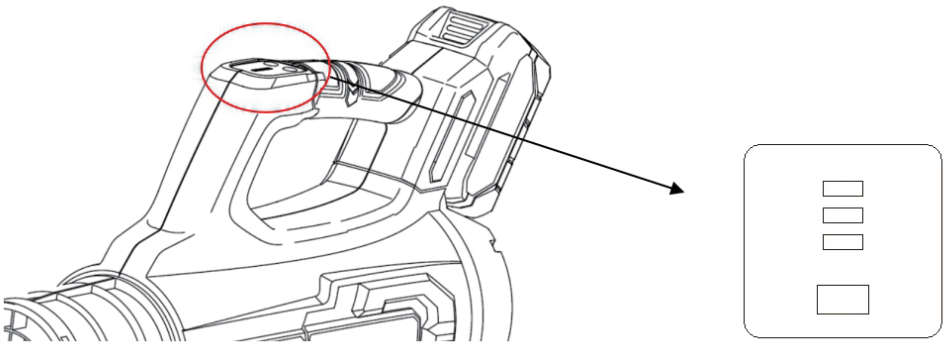


Abb.5

7.2 Laden des Akkus

1. Setzen Sie den Akku in die Halterung des Ladegeräts ein, nachdem Sie ihn aus dem Werkzeug entfernt haben.
2. Schließen Sie den Stecker des Ladegeräts an eine geeignete Steckdose an. Die Ladezustandsanzeigen blinken entsprechend dem aktuellen Ladezustand des Akkus in der Reihenfolge des Akkustatus. Wenn der aktuelle Ladezustand beispielsweise 50 % beträgt, blinken die beiden verbleibenden Anzeigen.
3. Laden Sie den Akku, bis er vollständig geladen ist. Die Ladezustandsanzeigen leuchten konstant grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.

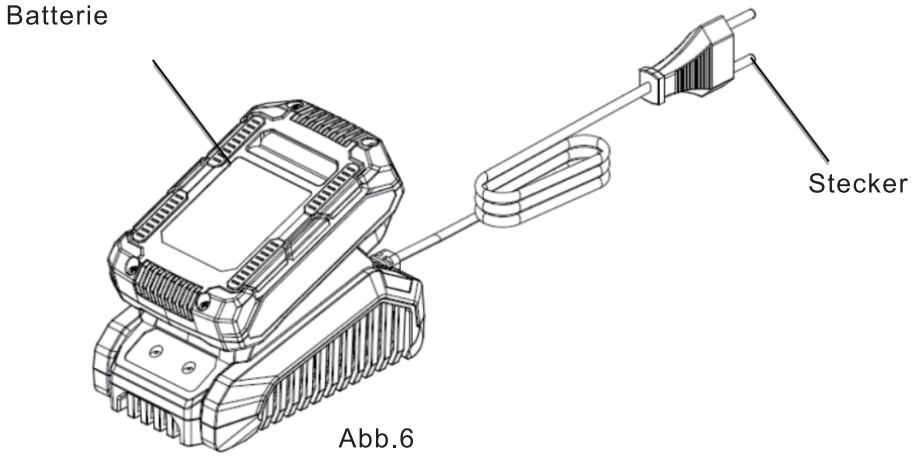


Abb.6

7.3 Status der Anzeigen

Drücken Sie die Taste, um den Status dieser Ladezustandsanzeigen am Akku zu überprüfen, die die Akkukapazität anzeigen.

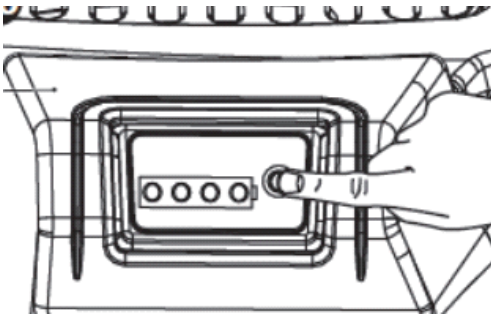


Abb.7

Anzeigestatus und entsprechende Bedeutungen

Indikatorstatus	Ladungsebene
Vier grüne Lichter	75-100%
Drei grüne Lichter	50-75%
Zwei grüne Lichter	25-50%
Ein grünes Licht	0-25%

Hinweis: Wenn noch eine Anzeige leuchtet, Ihr Gerät jedoch nicht wie gewohnt funktioniert oder der Akku keine Energie liefert, muss der Akku aufgeladen werden.

7.4 Betrieb des Gebläses

⚠ **WARNUNG:** Tragen Sie bei der Verwendung des Gebläses immer eine Schutzbrille. Tragen Sie bei staubigen Bedingungen zusätzlich eine Filtermaske.

⚠ **WARNUNG:** Schalten Sie Ihr Produkt aus, lassen Sie den Lüfter zum Stillstand kommen und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten durchführen.

1. Um zu verhindern, dass Schmutz verstreut wird, blasen Sie um die Außenkanten eines Schmutzhaufens herum. Blasen Sie niemals direkt in die Mitte eines Haufens.
2. Um den Geräuschpegel zu reduzieren, sollten Sie die Anzahl der gleichzeitig verwendeten Geräte begrenzen.
3. Lösen Sie Schmutz mit Rechen und Besen, bevor Sie ihn wegblasen. Befeuchten Sie staubige Oberflächen leicht, wenn Wasser verfügbar ist.
4. Achten Sie auf Kinder, Haustiere, offene Fenster oder frisch gewaschene Autos und blasen Sie Schmutz sicher weg.
5. Räumen Sie nach der Verwendung von Gebläsen oder anderen Geräten auf! Entsorgen Sie den Schmutz ordnungsgemäß.

8.Wartung

Ihr Gerät wurde für einen langen Betrieb mit minimalem Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege und regelmäßigen Reinigung des Geräts ab.

- Schalten Sie das Gerät/Werkzeug aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Oder schalten Sie das Gerät/Werkzeug aus und entfernen Sie den Akku, wenn das Gerät/Werkzeug über einen separaten Akku verfügt.
- Oder entladen Sie den Akku vollständig, wenn er fest eingebaut ist, und schalten Sie dann das Gerät aus.
- Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts, bevor Sie es reinigen. Ihr Ladegerät erfordert außer einer regelmäßigen Reinigung keine Wartung.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze Ihres Geräts/Werkzeugs und Ladegeräts regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- **Halten Sie das Gerät sauber und trocken.**

LAGERUNG

- Entfernen Sie alle Fremdkörper aus den Lufteinlässen des Gebläses.
- Lagern Sie das Gerät in Innenräumen an einem für Kinder unzugänglichen Ort. Halten Sie es von korrosiven Stoffen wie Gartenchemikalien und Streusalz fern.

9. FEHLERSUCHE

Problematik	Mögliche Ursachen	Korrekturmaßnahmen
Das Gebläse funktioniert nicht	Die Batterie ist nicht sicher	Um den Batteriepack zu sichern, stellen Sie sicher, dass der Batteriepack in seinem Platz einschnappt.
	Batterie nicht aufgeladen	Laden Sie den Akku gemäß den Anweisungen (einschließlich Ihrer Modellnummer) auf.
	Rohrverstopfung	Entfernen Sie die Verstopfung.
	Überhitzung des Batteriepacks oder des Gebläses	Hören Sie auf zu arbeiten und lassen Sie den Batteriepack und das Gebläse kühlen
Deutlich reduzierte Luftstromgeschwindigkeit	Der Lufteinlass ist durch Trümmer verstopft	Entfernen Sie den Batteriepack und entfernen Sie die Trümmer.

10. UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG



Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen alle Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden. Alternative Entsorgung: Wenn der Besitzer des Elektrowerkzeugs das Werkzeug nicht an den Hersteller zurückgibt, ist er für die ordnungsgemäße Entsorgung an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle verantwortlich, die das Gerät gemäß den nationalen Recyclinggesetzen und -vorschriften für das Recycling vorbereitet.
Dies gilt nicht für Zubehör und Werkzeuge ohne elektrische oder elektronische Komponenten.

CONTENUTO

1 USO PREVISTO
2 SIMBOLI RIPORTATI SUL PRODOTTO
3 Istruzioni generali di sicurezza
3.1 Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici
3.2 Avvertenze di sicurezza relative al soffiatore da giardino
3.3 Uso e cura degli utensili a batteria
3.4 Istruzioni speciali di sicurezza relative al pacco batteria e al caricabatteria
4. DESCRIZIONE DELLE PARTI
5. Dati tecnici
6. MONTAGGIO
6.1 MONTAGGIO DEL TUBO DEL SOFFIATORE
6.2 INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL PACCHETTO BATTERIA
7. FUNZIONAMENTO
7.1 Avvio/arresto del soffiatore
7.2 Ricarica della batteria
7.3 Stato dell'indicatore
7.4 Funzionamento del soffiatore
8. Manutenzione
9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
10. SMALTIMENTO ECOLOGICO
11 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

1 USO PREVISTO

L'apparecchiatura può essere utilizzata solo per le attività per cui è stata progettata. Qualsiasi altro uso è considerato un caso di uso improprio. Non il produttore, ma l'utente/operatore sarà responsabile per eventuali danni o lesioni di qualsiasi tipo causati da tale uso improprio.
Il soffiatore è destinato all'uso privato, ovvero alla pulizia di ambienti domestici e giardini.
Si prega di notare che la nostra attrezzatura non è stata progettata per l'uso in applicazioni commerciali, industriali o artigianali. La nostra garanzia decade se la macchina viene utilizzata in attività commerciali, industriali o artigianali o per scopi equivalenti.

2 SIMBOLI APPOSTI SUL PRODOTTO

Scollegare la batteria prima della manutenzione	
Leggere queste istruzioni prima dell'uso!	
Tenere lontani gli astanti	
Indossare sempre protezioni per gli occhi e le orecchie	
Leva di potenza sonora garantita	
Questo prodotto è conforme alle direttive CE applicabili.	
Non esporre l'unità alla pioggia.	
Per contribuire alla tutela dell'ambiente, smaltire il prodotto in modo corretto al termine della sua vita utile e non gettarlo nei rifiuti domestici.	

3 Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente Manuale d'uso e osservare le precauzioni di sicurezza (avvertenze) prima, durante e dopo l'uso del tosaerba, mantenendolo in buono stato. Prima di utilizzare il tosaerba per la prima volta, acquisire familiarità con il suo funzionamento e la sua manutenzione e controllarlo ogni volta prima dell'uso. Soprattutto, è necessario sapere come arrestare il tosaerba in caso di emergenza. Conservare la presente Guida per l'utente e tutti i documenti allegati in un luogo sicuro.

3.1 Avvertenze generali di sicurezza relative agli utensili elettrici

⚠ **AVVERTENZA** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni riportate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine “utensile elettrico” nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o all'utensile elettrico alimentato a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.

b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o I fumi.

c) Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo di un utensile elettrico. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

2) Sicurezza elettrica

a) Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici con messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Se il corpo è collegato a terra, aumenta il rischio di scosse elettriche.

c) Non utilizzare il tosaerba in caso di pioggia o in condizioni di umidità. Ciò potrebbe aumentare il rischio di scossa elettrica.

d) Non maltrattare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

e) Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se è inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da un interruttore differenziale (RCD). L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

a) Prestare attenzione, osservare ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.

b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di protezione. Dispositivi di protezione quali maschere antipolvere, scarpe antiscivolo, elmetti protettivi o protezioni acustiche utilizzati in condizioni appropriate riducono il rischio di lesioni personali.

c) Prevenire l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo. Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o accendere utensili elettrici con l'interruttore inserito può causare incidenti.

d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave inglese o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.

e) Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.

f) Indossare abiti adeguati. Non indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento. Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
g) Se sono disponibili dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di impianti di raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti porti a diventare compiacente e a ignorare i principi di sicurezza degli utensili. Un'azione imprudente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.
4) Uso e cura degli utensili elettrici
a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizza l'utensile elettrico corretto per la tua applicazione. L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e lo spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'utensile elettrico.
d) Conservare gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire l'uso dell'utensile elettrico a persone che non hanno familiarità con esso o con le presenti istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non addestrate.
e) Effettuare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Verificare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici in cattivo stato di manutenzione.
f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione con taglienti affilati sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare.
g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni pericolose.
h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

3.2 Avvertenze di sicurezza relative al soffiatore da giardino

a) Non utilizzare la macchina in condizioni meteorologiche avverse, in particolare in caso di rischio di fulmini. Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
b) Prima dell'uso, controllare che il cavo di alimentazione e le eventuali prolunghe non presentino segni di danneggiamento o usura. Non toccare il cavo prima di scollegarlo dalla presa di corrente. Non utilizzare la macchina se il cavo è danneggiato o usurato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
c) Controllare frequentemente che il raccoglitore di detriti non sia usurato o danneggiato. Un raccoglitore di detriti usurato o danneggiato può aumentare il rischio di lesioni personali.
d) Indossare protezioni per gli occhi e le orecchie. Un equipaggiamento protettivo adeguato riduce il rischio di lesioni personali.
e) Durante l'uso della macchina, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare la macchina a piedi nudi o con sandali aperti. Ciò riduce il rischio di lesioni ai piedi.

f) Non indossare indumenti larghi o accessori quali sciarpe, cordoncini, catene, cravatte, ecc. che potrebbero essere risucchiati dalle prese d'aria. Legare o coprire i capelli lunghi per evitare che vengano risucchiati dalle prese d'aria. Se uno qualsiasi di questi oggetti viene risucchiato dalle prese d'aria, aumenta il rischio di lesioni personali.
g) Tenere lontane le persone durante l'uso della macchina. I detriti proiettati possono aumentare il rischio di lesioni personali.
h) Non utilizzare in modalità aspirazione senza il raccoglitore di detriti in posizione. Gli oggetti proiettati possono aumentare il rischio di lesioni personali.
i) Non puntare mai l'ugello del soffiatore in direzione di persone o animali domestici o in direzione di finestre. Prestare particolare attenzione quando si soffiano detriti vicino a oggetti solidi, come alberi, automobili e muri, che possono causare il rimbalzo dei detriti. Gli oggetti proiettati possono danneggiare la proprietà e aumentare il rischio di lesioni personali.
j) Non utilizzare la macchina per raccogliere o soffiare oggetti che bruciano o fumano, come sigarette, fiammiferi o cenere calda. Queste fonti di accensione possono aumentare il rischio di incendio.
k) Non aspirare acqua o altri liquidi né immergere alcuna parte della macchina in liquidi. L'acqua che penetra nella macchina può aumentare il rischio di scossa elettrica.
l) Non aspirare pietre, ghiaia, metallo o vetri rotti. La ventola può danneggiarsi e aumentare il rischio di lesioni personali.
m) Non toccare la ventola mentre è ancora in movimento. Spegnere la macchina, attendere che la ventola si fermi e scollegare la macchina prima di rimuovere qualsiasi parte che possa dare accesso alla ventola. Ciò riduce il rischio di lesioni causate dalle parti in movimento.
n) Quando si rimuove il materiale inceppato o si effettua la manutenzione della macchina, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato. L'azionamento imprevisto della macchina durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione può aumentare il rischio di lesioni personali.
5) Manutenzione
a) Far riparare l'utensile elettrico da un riparatore qualificato utilizzando solo ricambi identici. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.
b) Non riparare mai batterie danneggiate. La riparazione delle batterie deve essere eseguita solo dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.

3.3 Uso e cura degli utensili a batteria

a) Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
b) Utilizzare gli utensili elettrici solo con batterie specificatamente designate. L'uso di batterie diverse può comportare il rischio di lesioni e incendi.
c) Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono creare un collegamento tra un terminale e l'altro. Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
d) In condizioni di uso improprio, dalla batteria potrebbe fuoriuscire del liquido; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
e) Non utilizzare batterie o utensili danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile causando incendi, esplosioni o rischi di lesioni.
f) Non esporre il pacco batteria o l'utensile al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni.

g) Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non ricaricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una ricarica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

3.4 Istruzioni speciali di sicurezza per la batteria e il caricabatterie

Se in condizioni estreme dovesse fuoriuscire elettrolito dalla batteria, è fondamentale evitare il contatto con la pelle. Se l'elettrolita entra in contatto con la pelle, sciacquarla con acqua. In caso di contatto dell'elettrolita con gli occhi, è essenziale consultare un medico.

a) Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state fornite loro istruzioni o supervisione sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

b) I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

c) Prima di utilizzare il caricabatterie, leggere attentamente il manuale di istruzioni.

d) Durante il processo di ricarica, la corrente utilizzata deve corrispondere alla corrente del caricabatterie.

e) Non lasciare mai che umidità, pioggia o spruzzi d'acqua raggiungano il luogo di ricarica.

f) La temperatura ambiente non deve superare i 40 °C. Non esporre mai il dispositivo alla luce diretta del sole.

g) Se il cavo elettrico è danneggiato, il filo può essere sostituito solo dal fornitore o dalla sua officina di riparazione. Far eseguire le riparazioni solo da uno specialista autorizzato.

h) Mantenere sempre la superficie del caricabatterie libera da polvere e sporcizia.

i) Non gettare le batterie nell'acqua o nel fuoco, pericolo di esplosione!

j) Non scaricare mai completamente la batteria e ricaricarla occasionalmente se non viene utilizzata per un periodo prolungato.

4. DESCRIZIONE DELLE PARTI

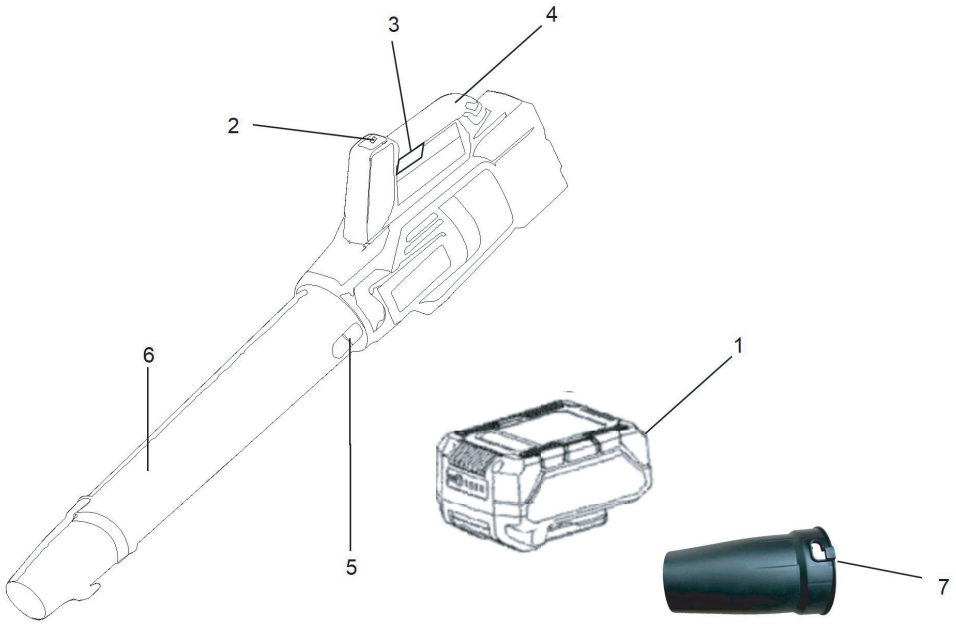


Fig. 1

1. Batteria 2. Pulsante di accensione/regolazione della velocità 3. Blocco di sicurezza 4. Impugnatura 5. Pulsante di rilascio del tubo 6. Tubo di soffiaggio 7. Bocca opzionale

5. Dati tecnici

Modello:	AY-CB030
La tensione	40vd. c.
Regolamento della velocità	18000-22000/min
Velocità del ventilatore	Max.65m/s (145MPH)
Volume d'aria	Max. 580cfm
Il peso	2,4 kg
Livello di pressione sonora	89,2 db (a)
	K = 3 dB (a)
Livello di potenza sonora misurato	100.7 db (a)
	K = 3,0 db (a)
Livello di potenza sonora garantito:	110dB (a)
Vibrazione:	0.829 m/s²
	K = 1,5 m/s²

6.MONTAGGIO

6.1 MONTAGGIO DEL TUBO DEL SOFFIATORE

⚠ **Attenzione!** Prima del montaggio, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e che la batteria sia rimossa.

⚠ **Attenzione!** Indossare sempre guanti protettivi quando si lavora con il soffiatore a batteria.

Il tubo del soffiatore deve essere assemblato prima dell'uso.

1. Allineare la scanalatura nel tubo con la manopola sull'alloggiamento. Spingere il tubo sull'alloggiamento del soffiatore fino a quando il fermo scatta in posizione.
2. Per rimuovere il tubo, tenere premuto il pulsante di sgancio del tubo per sganciare il fermo, quindi estrarre il tubo dal soffiatore.

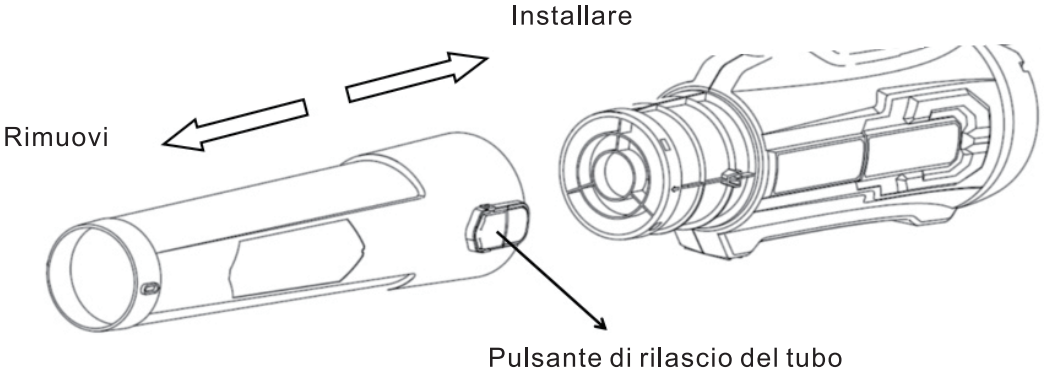


Fig.2

6.2 INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL PAKET BATTERIA

⚠ **AVVERTENZA:** CARICARE COMPLETAMENTE PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

⚠ **AVVERTENZA:** Rimuovere sempre il paket batteria dal prodotto quando si assemblano parti, si effettuano regolazioni, si pulisce o quando il soffiatore non è in uso. La rimozione del paket batteria impedirà l'avvio accidentale che potrebbe causare gravi lesioni personali.

1. Per installare la batteria, allinearla con il supporto della batteria sull'attrezzo. Far scorrere la batteria nel supporto e spingerla fino a quando non scatta in posizione.
2. Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di sgancio della batteria e contemporaneamente estrarre la batteria dal supporto.

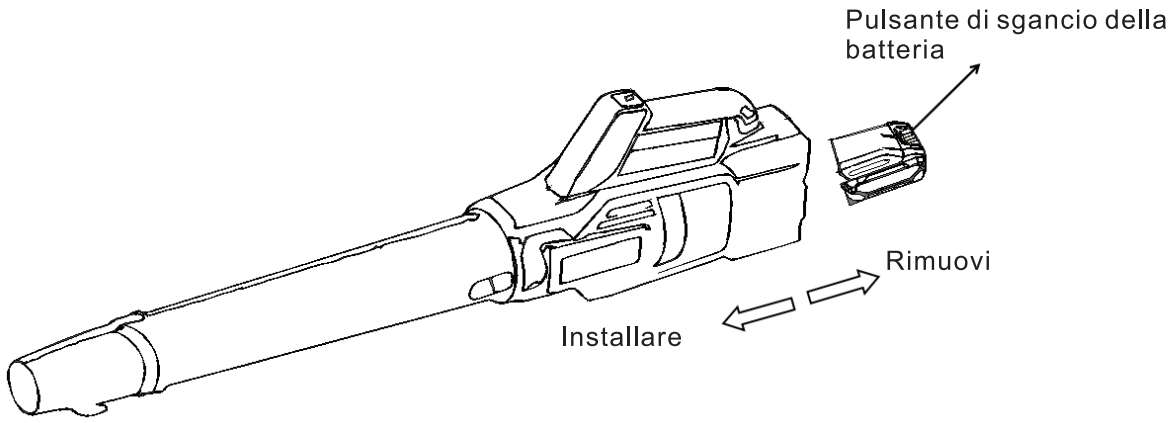


Fig.3

NOTA: Si consiglia all'operatore di utilizzare due batterie dello stesso modello per ottenere le migliori prestazioni. .

7. FUNZIONAMENTO

7.1 Avvio/arresto del soffiatore

⚠ **AVVERTENZA:** Lasciare che l'utensile funzioni al proprio ritmo. Non sovraccaricare.

1. Per avviare/arrestare il soffiatore, tenere premuto il pulsante di accensione/controllo della velocità per alcuni secondi. Il soffiatore inizierà a funzionare/si arresterà.
2. Per modificare la velocità dell'aria, premere brevemente il pulsante di accensione/controllo della velocità: alcune delle tre spie sottostanti si illumineranno di verde.

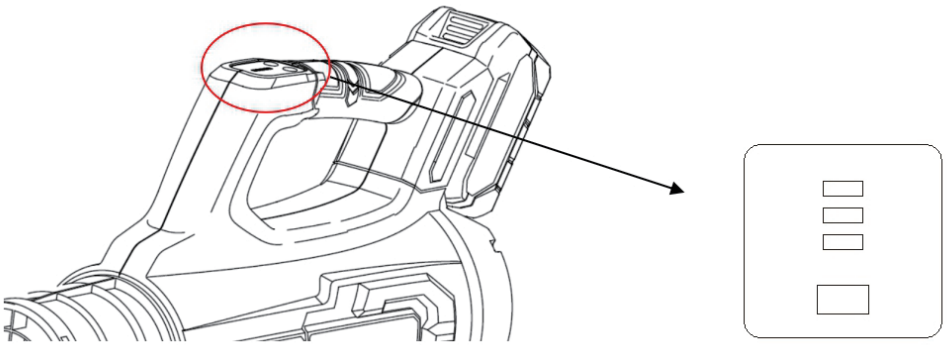


Fig.5

7.2 Ricarica della batteria

1. Inserire la batteria nel fermo del caricabatterie dopo averla rimossa dall'utensile.
2. Collegare la spina del caricabatterie a una presa di corrente adeguata. Gli indicatori del livello di carica si accenderanno e spegneranno in base allo stato della batteria, in funzione del livello di carica attuale. Ad esempio, se la carica attuale è del 50%, le due spie rimanenti si accenderanno e spegneranno.
3. Caricare la batteria fino a quando non è completamente carica. Gli indicatori di livello di carica rimangono costantemente verdi quando la batteria è completamente carica.

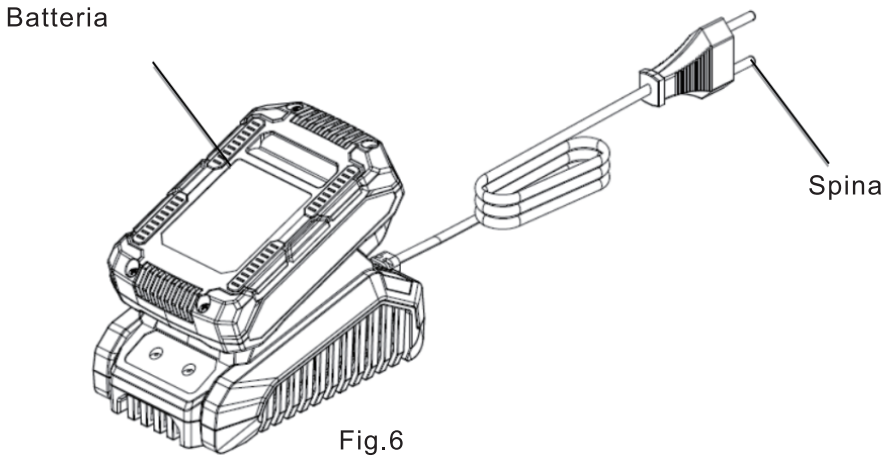


Fig.6

7.3 Stato degli indicatori

Premere il pulsante per verificare lo stato degli indicatori di livello di carica presenti sul pacco batterie, che indicano la capacità della batteria.

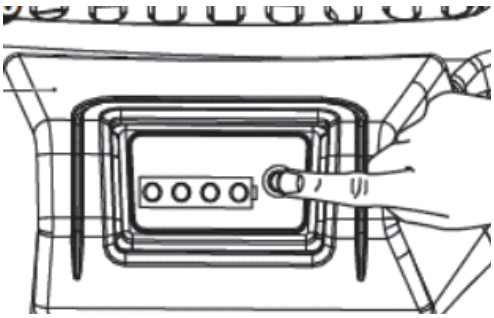


Fig.7

Stato dell'indicatore e significati corrispondenti

Stato dell'indicatore	Livello di carica
Quattro luci verdi	75-100%
Tre luci verdi	50-75%
Due luci verdi	25-50%
Una luce verde	0-25%

Nota: se un indicatore rimane acceso, ma lo strumento non funziona normalmente o la batteria non è in grado di fornire alimentazione, è necessario ricaricare il pacco batteria.

7.4 Utilizzo del soffiatore

⚠**AVVERTENZA:** quando si utilizza il soffiatore, indossare sempre occhiali di sicurezza. Se si utilizza in condizioni polverose, indossare anche una maschera con filtro.

⚠**AVVERTENZA:** spegnere il prodotto, attendere che la ventola si fermi e rimuovere la batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione, intervento di assistenza o manutenzione.

1. Per evitare di spargere i detriti, soffiare intorno ai bordi esterni del cumulo. Non soffiare mai direttamente al centro del cumulo.
2. Per ridurre i livelli di rumore, limitare il numero di apparecchi utilizzati contemporaneamente.
3. Utilizzare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiare. In condizioni di polverosità, inumidire leggermente le superfici se è disponibile acqua.
4. Prestare attenzione a bambini, animali domestici, finestre aperte o auto appena lavate e soffiare via i detriti in modo sicuro.
5. Dopo aver utilizzato soffiatori o altre attrezzature, pulire! Smaltire i detriti in modo appropriato.

8.Manutenzione

L'apparecchio è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Il funzionamento continuo e soddisfacente dipende dalla cura adeguata dell'apparecchio e dalla pulizia regolare.

● Spegnere e scollegare l'apparecchio/utensile.
● Oppure spegnere e rimuovere la batteria dall'apparecchio/utensile se l'apparecchio/utensile è dotato di un pacco batteria separato.
● Oppure scaricare completamente la batteria se è integrata e quindi spegnere.
● Scollegare il caricabatterie prima di pulirlo. Il caricabatterie non richiede alcuna manutenzione oltre alla pulizia regolare.
● Pulire regolarmente le fessure di ventilazione dell'apparecchio/utensile e del caricabatterie con una spazzola morbida o un panno asciutto.
● Pulire regolarmente l'alloggiamento del motore con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o a base di solventi.
● Mantenere l'apparecchio pulito e asciutto.

CONSERVAZIONE

• Pulire tutte le sostanze estranee dalle prese d'aria del soffiatore.
• Conservare in un luogo chiuso, inaccessibile ai bambini. Tenere lontano da agenti corrosivi, come prodotti chimici da giardino e sali antigelo.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il problema	Causa probabile	Azione correttiva
Ventilatore non funziona	La batteria non è sicura	Per fissare il pacchetto batteria, assicurarsi che il pacchetto batteria si inserisca in posizione.
	La batteria non è carica	Caricare la batteria secondo le istruzioni incluso con il tuo modello.
	Tubo bloccato	Sgomberare il blocco.
	La batteria o il ventilatore sono troppo caldi	Interrompere il lavoro e lascia raffreddare la batteria e il ventilatore
La velocità dell'aria diminuisce significativamente	L'ingresso d'aria è bloccato dai detriti	Rimuovere la batteria, rimuovere i detriti.

10. SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Ai sensi della direttiva UE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e della sua attuazione nella legislazione nazionale, tutti gli utensili elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile. Smaltimento alternativo: se il proprietario dell'utensile elettrico non lo restituisce al produttore, è responsabile del corretto smaltimento presso un punto di raccolta designato che prepara il dispositivo al riciclaggio in conformità con le leggi e i regolamenti nazionali in materia.
Ciò non include accessori e utensili senza componenti elettrici o elettronici.

TREŚĆ

1 PRZEZNACZENIE
2 SYMBOLE OZNACZONE NA PRODUKCIE
3 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa
3.1 Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi
3.2 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dmuchawy ogrodowej
3.3 Użytkowanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych
3.4 Specjalne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatora i ładowarki
4. OPIS CZĘŚCI
5. Dane techniczne
6. MONTAŻ
6.1 MONTAŻ RURY DMUCHAWY
6.2 INSTALACJA/WYJMOWANIE AKUMULATORA
7. OBSŁUGA
7.1 Uruchamianie/wyłączanie dmuchawy
7.2 Ładowanie akumulatora
7.3 Stan wskaźnika
7.4 Obsługa dmuchawy
8. Konserwacja
9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
10. UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA
11 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

1 PRZEZNACZENIE

Urządzenie może być używane wyłącznie do zadań, do których zostało zaprojektowane. Każde inne użycie jest uznawane za niewłaściwe. Za wszelkie szkody lub obrażenia spowodowane w wyniku takiego użycia odpowiedzialność ponosi użytkownik/operator, a nie producent.
Dmuchawa jest przeznaczona do użytku prywatnego, tj. do czyszczenia w domu I ogrodzie.
Należy pamiętać, że nasze urządzenia nie zostały zaprojektowane do użytku komercyjnego, handlowego lub przemysłowego. Nasza gwarancja traci ważność, jeśli urządzenie jest używane w działalności komercyjnej, handlowej lub przemysłowej lub do podobnych celów.

2 SYMBOLE OZNACZONE NA PRODUKCIE

Przed konserwacją należy odłączyć akumulator.	
Przed użyciem przeczytaj niniejszą instrukcję!	
Trzymaj osoby postronne z daleka	
Zawsze noś okulary ochronne i ochronniki słuchu.	
Gwarantowana moc akustyczna	
Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.	
Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu.	
Aby chronić środowisko, należy utylizować produkt w odpowiedni sposób po zakończeniu jego użytkowania, nie wyrzucając go do domowych pojemników na śmieci.	

3 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania kosiarki należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i przestrzegać środków bezpieczeństwa (ostrzeżeń) przed, w trakcie i po użyciu kosiarki oraz utrzymywać ją w dobrym stanie technicznym.
Przed pierwszym użyciem kosiarki należy zapoznać się z zasadami jej obsługi i konserwacji oraz sprawdzać ją przed każdym użyciem. Przede wszystkim należy wiedzieć, jak zatrzymać kosiarkę w sytuacji awaryjnej. Niniejszą instrukcję obsługi oraz wszystkie załączone dokumenty należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

3.1 Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowego) lub zasilanego akumulatorowo (bezprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Bałagan lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.

b) Nie należy używać elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.

c) Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsca pracy. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek przejściowych z uziemionymi (ziemia) elektronarzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi lub zaziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Jeśli Twoje ciało jest uziemione lub zaziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.

c) Nie używaj kosiarki podczas deszczu lub w wilgotnych warunkach. Może to zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

d) Nie narażaj przewodu na nadmierne obciążenia. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

e) Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Używanie przewodu odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

f) Jeśli nie można uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym miejscu, należy używać zasilania chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Używanie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) Zachowaj czujność, obserwuj swoje działania i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.

b) Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze noś okulary ochronne. Środki ochrony osobistej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszają ryzyko obrażeń ciała.

c) Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym przełącznikiem może spowodować wypadek.

d) Przed włączeniem elektronarzędzia należy wyjąć wszelkie klucze regulacyjne lub klucze. Klucz lub klucz pozostawiony przymocowany do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

e) Nie należy sięgać zbyt daleko. Należy zawsze utrzymywać odpowiednią pozycję stóp i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) Należy nosić odpowiednią odzież. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Należy trzymać włosy i odzież z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
g) Jeśli urządzenia są wyposażone w przyłącza do podłączenia urządzeń odciągających i zbierających pył, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo używane. Stosowanie urządzeń zbierających pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
h) Nie należy pozwolić, aby znajomość narzędzi wynikająca z częstego ich używania doprowadziła do samozadowolenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa dotyczących narzędzi. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.
4) Używanie i konserwacja elektronarzędzi
a) Nie należy używać siły podczas obsługi elektronarzędzia. Należy używać elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Odpowiednie elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej, zgodnie z przeznaczeniem.
b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza go i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
c) Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator, jeśli jest on wyjmowany. Takie środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać na obsługę elektronarzędzia osobom nieznającym się na jego działaniu lub niniejszej instrukcji. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewykwalifikowanych użytkowników.
e) Konserwuj elektronarzędzia i akcesoria. Sprawdzaj, czy nie ma niewspółosiowości lub zacinania się ruchomych części, pęknięć części i innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, przed użyciem należy je naprawić. Wiele wypadków jest spowodowanych złym stanem technicznym elektronarzędzi.
f) Utrzymuj narzędzia tnące w stanie ostrym i czystym. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi rzadziej się zacinały i są łatwiejsze do kontrolowania.
g) Narzędzia elektryczne, akcesoria, końcówki narzędzi itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane zadania. Używanie narzędzia elektrycznego do zadań innych niż przewidziane może spowodować niebezpieczną sytuację.
h) Uchwyty i powierzchnie chwytne należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne uniemożliwiają bezpieczne obchodzenie się z narzędziem i kontrolowanie go w nieoczekiwanych sytuacjach.

3.2 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dmuchaw ogrodowych

a) Nie używaj urządzenia w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna. Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
b) Przed użyciem sprawdź przewód zasilający i wszelkie przedłużacze pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie dotykaj przewodu przed odłączeniem zasilania. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony lub zużyty. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.
c) Często sprawdzaj, czy pojemnik na zanieczyszczenia nie jest zużyty lub uszkodzony. Zużyty lub uszkodzony pojemnik na zanieczyszczenia może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
d) Noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. Odpowiedni sprzęt ochronny zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
e) Podczas obsługi urządzenia zawsze noś obuwie antypoślizgowe i ochronne. Nie obsługuj urządzenia boso lub w otwartych sandałach. Zmniejsza to ryzyko obrażeń stóp.

f) Nie należy nosić luźnej odzieży ani przedmiotów, takich jak szaliki, sznurki, łańcuszki, krawaty itp., które mogą zostać wciągnięte do wlotów powietrza. Długie włosy należy związać lub zakryć, aby nie zostały wciągnięte do wlotów powietrza. Wciągnięcie któregokolwiek z tych przedmiotów do wlotów powietrza może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
g) Podczas pracy urządzenia należy trzymać osoby postronne z dala od niego. Wyrzucane zanieczyszczenia mogą zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
h) Nie używaj urządzenia w trybie odkurzania bez zamontowanego pojemnika na zanieczyszczenia. Wyrzucane przedmioty mogą zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
i) Nigdy nie kieruj dyszy dmuchawy w stronę ludzi, zwierząt domowych lub okien. Zachowaj szczególną ostrożność podczas usuwania zanieczyszczeń w pobliżu twardych obiektów, takich jak drzewa, samochody i ściany, które mogą spowodować odbicie zanieczyszczeń. Wyrzucane przedmioty mogą spowodować uszkodzenie mienia i zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
j) Nie używaj urządzenia do zbierania lub wydmuchiwania przedmiotów, które się palą lub dymią, takich jak papierosy, zapałki lub gorący popiół. Te źródła zapłonu mogą zwiększyć ryzyko pożaru.
k) Nie odkurzaj wody ani innych płynów ani nie zanurzaj żadnej części urządzenia w płynie. Woda dostająca się do urządzenia może zwiększyć ryzyko porażenia prądem.
l) Nie odkurzaj kamieni, żwiru, metalu ani potłuczonego szkła. Koło wentylatora może ulec uszkodzeniu, co może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
m) Nie dotykaj wentylatora, gdy jest w ruchu. Wyłącz urządzenie, poczekaj, aż wentylator się zatrzyma, i odłącz urządzenie od zasilania, zanim zdejmiesz jakiekolwiek elementy, które mogą umożliwić dostęp do wentylatora. Zmniejsza to ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części.
n) Podczas usuwania zaciętego materiału lub serwisowania urządzenia upewnij się, że wyłącznik zasilania jest wyłączony, a przewód zasilający odłączony. Nieoczekiwane uruchomienie urządzenia podczas usuwania zaciętego materiału lub serwisowania może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
5) Serwisowanie
a) Narzędzie elektryczne powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego serwisanta, który używa wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.
b) Nigdy nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów. Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowanych serwisantów.

3.3 Użytkowanie i pielęgnacja narzędzi akumulatorowych

a) Ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia z innym akumulatorem.
b) Używaj elektronarzędzi wyłącznie z akumulatorami przeznaczonymi do tego celu. Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń I pożaru.
c) Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między jednym a drugim zaciskiem. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
d) W nieprawidłowych warunkach z akumulatora może wyciekać płyn; należy unikać kontaktu z nim. W przypadku przypadkowego kontaktu należy przepłukać miejsce kontaktu wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zgłosić się do lekarza. Wypływająca z akumulatora ciecz może powodować podrażnienia lub oparzenia.
e) Nie należy używać uszkodzonych lub zmodyfikowanych akumulatorów ani narzędzi. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
f) Nie należy wystawiać akumulatora ani narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130 °C może spowodować wybuch.

g) Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza określony zakres może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

3.4 Specjalne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatora i ładowarki

W przypadku wycieku elektrolitu z akumulatora w ekstremalnych warunkach należy bezwzględnie unikać kontaktu ze skórą. Jeśli elektrolit dostanie się na skórę, należy go spłukać wodą. W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami należy koniecznie skonsultować się z lekarzem.

a) Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

b) Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

c) Przed użyciem ładowarki należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

d) Podczas ładowania prąd powinien odpowiadać prądowi ładowarki akumulatorów.

e) Nigdy nie dopuść do przedostania się wilgoci, deszczu lub rozprysków wody do miejsca ładowania.

f) Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40oC. Nigdy nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

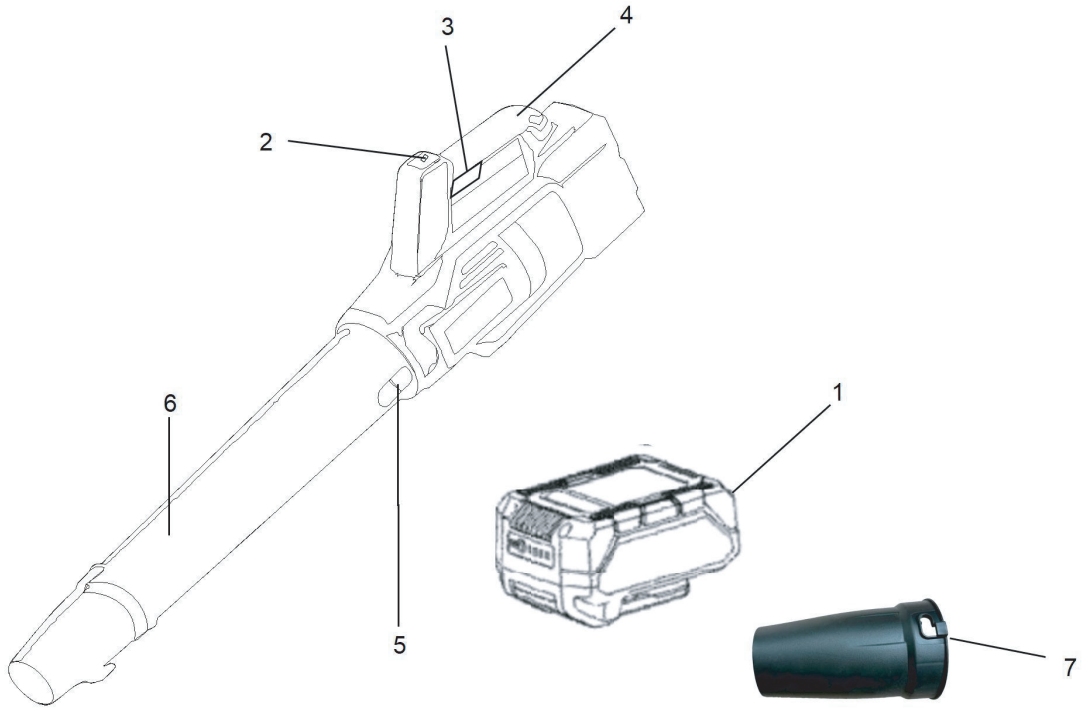
g) W przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego, może on zostać wymieniony wyłącznie przez dostawcę lub jego warsztat naprawczy. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego specjalistę.

h) Zawsze utrzymuj powierzchnię ładowarki w czystości, wolną od kurzu I brudu.

i) Nie wrzucaj baterii do wody ani ognia, istnieje ryzyko wybuchu!

j) Nigdy nie rozładowuj baterii całkowicie i ładuj ją od czasu do czasu, jeśli nie jest używana przez dłuższy czas.

4. OPIS CZĘŚCI



Rys. 1

1. Zestaw akumulatorów 2. Przycisk zasilania/regulacji prędkości 3. Blokada bezpieczeństwa 4. Uchwyt 5. Przycisk zwalniający rurkę 6. Rurka do wydmuchiwania 7. Opcjonalna końcówka do ust

5. Dane techniczne

Model:	AY-CB030
Napiecie	40Vd. c.
Regulacja predkosci	18000 – 22000/min
Predkosc wymieniania	Maksymalna 65m/s (145MPH)
Objetosc powietrza	Max.580CFM
Ciezka	2,4 kg
Poziom cisnienia dzwiekowe	89,2 dB(A)
	K = 3 dB(A)
Mierzony poziom mocy dzwiekowej	100,7 dB(A)
	K = 3,0 dB(A)
Zagwarantowany poziom mocy dzwiekowej:	110dB(A)
Wibracja:	0,829 m/s²
	K = 1,5 m/s²

6. MONTAŻ

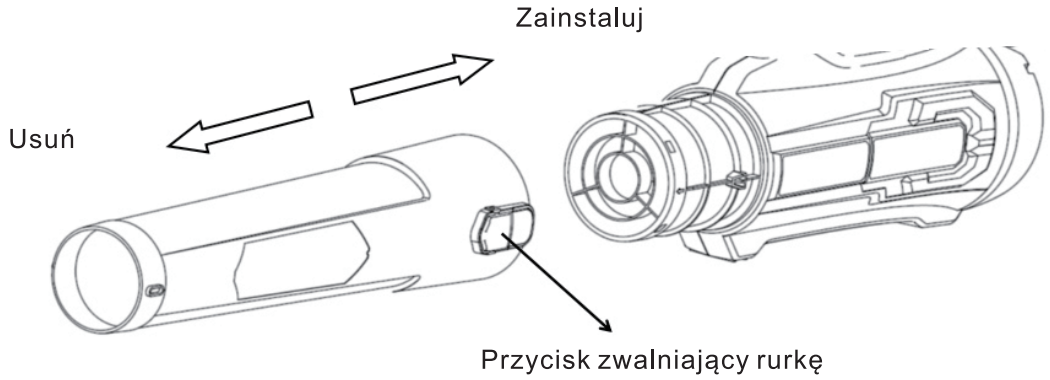
6.1 MONTAŻ RURKI DMUCHAWY

⚠ **Ostrzeżenie!** Przed montażem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a akumulator został wyjęty.

⚠ **Ostrzeżenie!** Podczas pracy z bezprzewodową dmuchawą zawsze noś rękawice ochronne.

Przed użyciem należy zamontować rurę dmuchawy.

1. Wyrównać rowek w rurze z pokrętłem na obudowie. Wcisnąć rurę na obudowę dmuchawy, aż zatrzask zaskoczy na swoje miejsce.
2. Aby wyjąć rurę, nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający rurę, aby zwolnić zatrzask, a następnie wyciągnąć rurę prosto z dmuchawy.



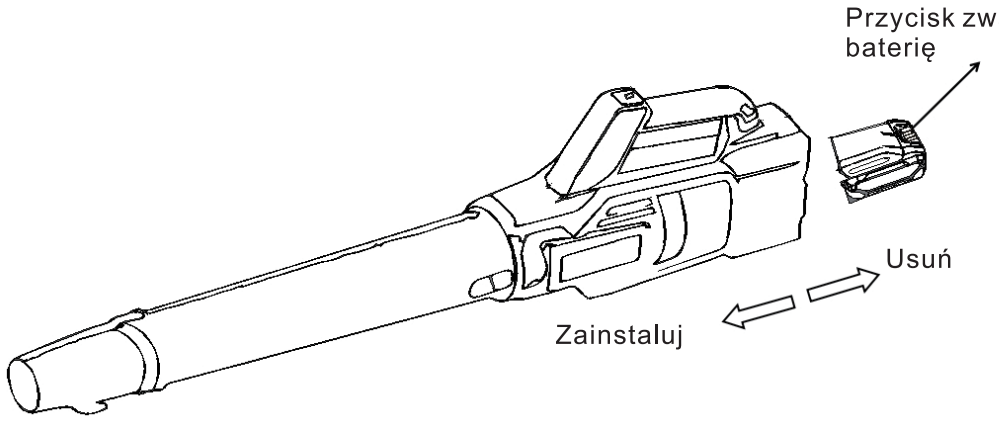
Rys. 2

6.2 INSTALOWANIE/WYJMOWANIE AKUMULATORA

⚠ **OSTRZEŻENIE:** PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY WYPEŁNIĆ
⚠ AKUMULATOR

OSTRZEŻENIE: Zawsze wyjmuj akumulator z produktu podczas montażu części, regulacji, czyszczenia lub gdy dmuchawa nie jest używana. Wyjęcie akumulatora zapobiegnie przypadkowemu uruchomieniu, które może spowodować poważne obrażenia ciała.

1. Aby zainstalować akumulator, należy go wyrównać z uchwytem akumulatora w narzędziu. Wsunąć akumulator do uchwytu i docisnąć, aż zaskoczy na swoje miejsce.
2. Aby wyjąć akumulator, należy nacisnąć przycisk zwalniający akumulator, jednocześnie wyciągając akumulator z uchwytu.



Rys. 3

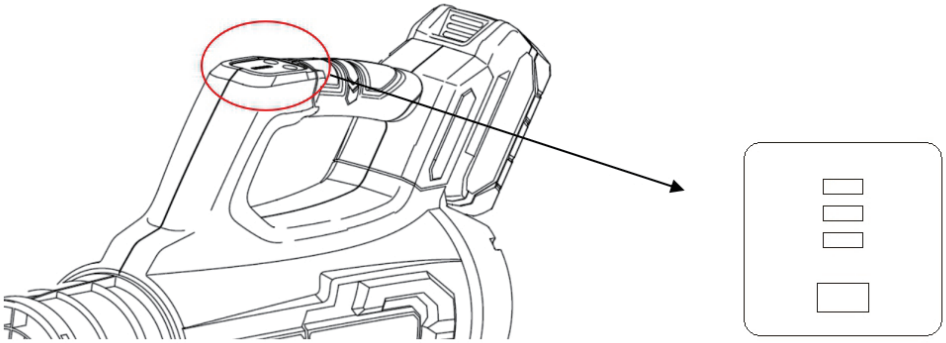
UWAGA: Aby uzyskać najlepszą wydajność, zaleca się stosowanie dwóch akumulatorów tego samego modelu. .

7. OBSŁUGA

7.1 Uruchamianie/wyłączanie dmuchawy

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Pozwól narzędziu pracować we własnym tempie. Nie przeciążaj go.

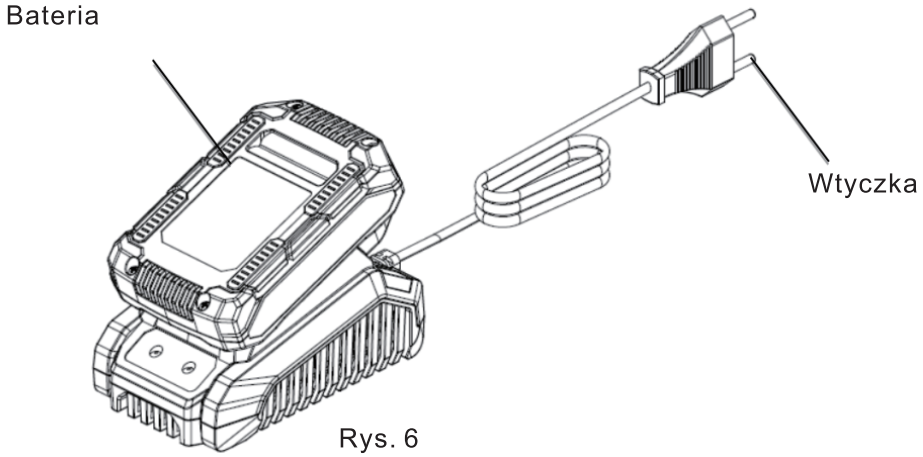
1. Aby uruchomić/wyłączyć dmuchawę, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania/regulacji prędkości przez kilka sekund. Dmuchawa rozpocznie pracę/zatrzyma się.
2. Aby zmienić prędkość powietrza, należy krótko nacisnąć przycisk zasilania/regulacji prędkości, a niektóre z trzech poniższych lampek zaświecą się na zielono.



Rys. 5

7.2 Ładowanie akumulatora

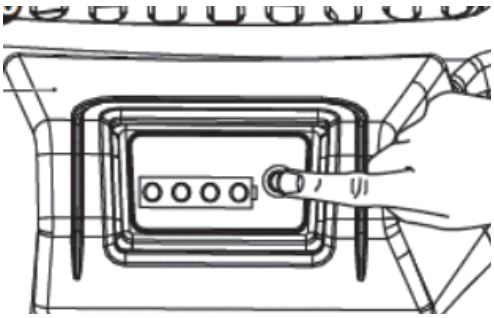
1. Wyjmij akumulator z narzędzia i włóż go do zatrzasku ładowarki.
2. Podłącz wtyczkę ładowarki do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Wskaźniki poziomu naładowania będą zapalać się i gaśnąć zgodnie z kolejnością stanu akumulatora w oparciu o aktualny poziom naładowania akumulatora. Na przykład, jeśli aktualny poziom naładowania wynosi 50%, pozostałe dwa światła będą zapalać się i gaśnąć.
3. Ładuj akumulator, aż zostanie w pełni naładowany. Po pełnym naładowaniu akumulatora wskaźniki poziomu naładowania będą świecić się na zielono.



Rys. 6

7.3 Stan wskaźnika

Naciśnij przycisk, aby sprawdzić stan wskaźników poziomu naładowania na akumulatorze, które wskazują pojemność akumulatora.



Rys. 7

Stan wskaźnika i odpowiadające mu znaczenia

Status wskazan	Pozial nadadki
Cztery zielone swiatla	75-100%
Trzy zielone swiatla	50-75%
Dwa zielone swiatla	25-50%
Jedno zielone swiatlo	0-25%

Uwaga: Jeśli nadal świeci się jeden wskaźnik, ale narzędzie nie działa normalnie lub akumulator nie dostarcza zasilania, należy naładować akumulator.

7.4 Obsługa dmuchawy

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z dmuchawy zawsze należy nosić okulary ochronne. W przypadku pracy w zapylonym otoczeniu należy dodatkowo założyć maskę filtrującą.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie, poczekać, aż wentylator się zatrzyma, i wyjąć akumulator.

1. Aby uniknąć rozrzucania śmieci, należy dmuchać wokół zewnętrznych krawędzi stosu śmieci. Nigdy nie należy dmuchać bezpośrednio w środek stosu.
2. Aby zmniejszyć poziom hałasu, należy ograniczyć liczbę urządzeń używanych jednocześnie.
3. Przed dmuchaniem należy rozluźnić śmieci za pomocą grabi i mioteł. W warunkach zapylonych, jeśli jest dostępna woda, należy lekko zwilżyć powierzchnie.
4. Należy uważać na dzieci, zwierzęta domowe, otwarte okna lub świeżo umyte samochody i bezpiecznie zdmuchnąć zanieczyszczenia.
5. Po użyciu dmuchaw lub innego sprzętu należy posprzątać! Należy odpowiednio utylizować zanieczyszczenia.

8.Konserwacja

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby działało przez długi czas przy minimalnej konserwacji. Ciągła, zadowalająca praca zależy od właściwej pielęgnacji urządzenia i regularnego czyszczenia.

● Wyłącz i odłącz urządzenie/narzędzie od zasilania.
● Lub wyłącz i wyjmij akumulator z urządzenia/narzędzia, jeśli urządzenie/narzędzie ma oddzielny akumulator.
● Lub całkowicie rozładuj akumulator, jeśli jest on wbudowany, a następnie wyłącz urządzenie.
● Przed czyszczeniem odłącz ładowarkę od zasilania. Ładowarka nie wymaga żadnej konserwacji poza regularnym czyszczeniem.
● Regularnie czyść otwory wentylacyjne urządzenia/narzędzia i ładowarki za pomocą miękkiej szczotki lub suchej szmatki.
● Regularnie czyść obudowę silnika za pomocą wilgotnej szmatki. Nie używaj środków czyszczących zawierających substancje ścierne lub rozpuszczalniki.
● Utrzymuj urządzenie w czystości I suchości.

PRZECHOWYWANIE

• Usuń wszystkie ciała obce z wlotów powietrza dmuchawy.
• Przechowuj w pomieszczeniu niedostępnym dla dzieci. Trzymaj z dala od środków korozyjnych, takich jak chemikalia ogrodnicze i sole do odladzania.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	Prawdopodobna przyczyna	Dzialania naprawy
Wymiotnik nie dziala	Bateria nie jest bezpieczna	Aby zabezpieczy c baterii, upewnij sie, ze baterii wlaczy sie na miejsce.
	Bateria nie naladuje	Zaladnij baterii zgodnie z instrukcja, w tym z modelem.
	Zablokowane rurka	Oczyscic blokade.
	Bateri e lub wynikaj a cy jest zbyt gorace.	Przesta n pracowa c i pozwoli c si e akumulatorem i wzmienic.
Predkosc powietrza znacznie	Wchodzenie powietrza jest zablokowany przez odszkody	Zabierz baterii, oczyscic odszkody.

10. UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA



Zgodnie z dyrektywą UE 2012/19/UE w sprawie sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrożeniem do prawa krajowego, wszystkie narzędzia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Alternatywna utylizacja: Jeśli właściciel narzędzia elektrycznego nie zwróci go producentowi, jest odpowiedzialny za jego prawidłową utylizację w wyznaczonym punkcie zbiórki, który przygotowuje urządzenie do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami i regulacjami dotyczącymi recyklingu.
Nie dotyczy to akcesoriów i narzędzi bez elementów elektrycznych lub elektronicznych.

CONȚINUT

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ
2 SIMBOLURI MARCATE PE PRODUS
3 Instrucțiuni generale de siguranță
3.1 Avertismente generale privind siguranța uneltelor electrice
3.2 Avertismente privind siguranța suflantei de grădină
3.3 Utilizarea și întreținerea uneltelor cu baterie
3.4 Instrucțiuni speciale de siguranță pentru pachetul de baterii și încărcător
4. DESCRIEREA PIESELOR
5. Date tehnice
6. ASAMBLARE
6.1 ASAMBLAREA TUBEI SUPLĂTORULUI
6.2 INSTALAREA/DEMONTAREA BATERIEI
7. FUNCȚIONARE
7.1 Pornirea/oprirea suflantei
7.2 Încărcarea bateriei
7.3 Starea indicatorului
7.4 Funcționarea suflantei
8. Întreținere
9. DEPANARE
10. ELIMINARE ECOLOGICĂ
11 DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Echipamentul poate fi utilizat numai pentru sarcinile pentru care a fost proiectat. Orice altă utilizare este considerată a fi un caz de utilizare necorespunzătoare. Nu producătorul, ci utilizatorul/operatorul va fi răspunzător pentru orice daune sau vătămări de orice fel cauzate ca urmare a acestui fapt.

Suflanta este destinată utilizării private, adică pentru curățarea casei și a grădinii. Vă rugăm să rețineți că echipamentul nostru nu a fost proiectat pentru utilizare în aplicații comerciale, industriale sau de tranzacționare. Garanția noastră va fi nulă dacă mașina este utilizată în afaceri comerciale, industriale sau de tranzacționare sau în scopuri echivalente.

2 SIMBOLURI MARCATE PE PRODUS

Deconectați bateria înainte de întreținere	
Citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizare!	
Țineți spectatorii la distanță	
Purtați întotdeauna protecție pentru ochi și urechi.	
Pârghie de putere sonoră garantată	
Acest produs este în conformitate cu directivele CE aplicabile.	
Nu expuneți aparatul la ploaie.	
Pentru a proteja mediul, vă rugăm să aruncați produsul în mod corespunzător atunci când acesta a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utile și să nu îl aruncați împreună cu deșeurile menajere.	

3 Instrucțiuni generale de siguranță

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și respectați măsurile de siguranță (avertismente) înainte, în timpul și după utilizarea acestei mașini de tuns iarba și mențineți-o în stare bună de funcționare. Înainte de a utiliza mașina de tuns iarba pentru prima dată, familiarizați-vă cu modul de funcționare și întreținere a acesteia și verificați-o de fiecare dată înainte de utilizare. Mai presus de toate, trebuie să știți cum să opriți această mașină de tuns iarba în caz de urgență. Păstrați acest ghid de utilizare și toate documentele atașate într-un loc sigur.

3.1 Avertismente generale privind siguranța uneltelor electrice

⚠ **AVERTISMENT** Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.
Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.
Termenul „unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată de la baterie (fără cablu).

1) Siguranța zonei de lucru

a) Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate sau întunecate pot provoca accidente.

b) Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau fumul.

c) Țineți copiii și persoanele din jur la distanță în timp ce utilizați o sculă electrică. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

2) Siguranța electrică

a) Ștecherele sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate. Ștecherele nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de electrocutare.

b) Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevi, radiatoare, aragaze și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. este împământat.

c) Nu utilizați mașina de tuns iarba pe timp de ploaie sau în condiții de umiditate. Acest lucru poate crește riscul de electrocutare.

d) Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

e) Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în aer liber. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în aer liber reduce riscul de electrocutare.

f) Dacă utilizarea unei unelte electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

a) Fiți atent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când utilizați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

b) Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, încălțămintea de protecție antiderapantă, casca de protecție sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate, vor reduce riscul de vătămări corporale.

c) Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta sursa de alimentare și/sau acumulatorul, de a ridica sau transporta scula. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau pornirea sculelor electrice cu întrerupătorul în poziția pornit poate provoca accidente.

d) Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a uneltei electrice poate provoca vătămări corporale.

e) Nu vă întindeți prea mult. Mențineți în permanență o poziție stabilă și echilibrată. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de părțile mobile. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
g) Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea sistemului de colectare a prafului poate reduce riscurile legate de praf.
h) Nu lăsați familiaritatea dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă facă să deveniți neglijent și să ignorați principiile de siguranță ale uneltelor. O acțiune neatentă poate provoca leziuni grave într-o fracțiune de secundă.
4) Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice
a) Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivită pentru aplicația dvs. Unealta electrică potrivită va face treaba mai bine și mai sigur, la viteza pentru care a fost proiectată.
b) Nu utilizați scula electrică dacă comutatorul nu o pornește și nu o oprește. Orice sculă electrică care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.
c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți bateria, dacă este detașabilă, din scula electrică înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.
d) Depozitați uneltele electrice nefolosite în locuri inaccesibile copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta electrică. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
e) Întrețineți uneltele electrice și accesoriile. Verificați dacă există aliniere incorectă sau blocare a pieselor mobile, ruperea pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea uneltei electrice. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.
f) Mențineți uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de blocare și sunt mai ușor de controlat.
g) Utilizați unealta electrică, accesoriile și capetele de unealtă etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea care trebuie efectuată. Utilizarea uneltei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
h) Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și grăsime. Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al sculei în situații neprevăzute.

3.2 Avertismente de siguranță pentru suflanta de grădină

a) Nu utilizați aparatul în condiții meteorologice nefavorabile, în special când există riscul de fulgere. Astfel se reduce riscul de a fi lovit de fulger.
b) Înainte de utilizare, verificați cablul de alimentare și orice prelungitor pentru a detecta semne de deteriorare sau uzură. Nu atingeți cablul înainte de a deconecta alimentarea. Nu utilizați aparatul dacă cablul este deteriorat sau uzat. Un cablu de alimentare deteriorat poate provoca electrocutare, incendiu și/sau leziuni grave.
c) Verificați frecvent colectorul de resturi pentru a detecta semne de uzură sau deteriorare. Un colector de resturi uzat sau deteriorat poate crește riscul de vătămare corporală.
d) Purtați ochelari de protecție și protecție pentru urechi. Echipamentul de protecție adecvat va reduce riscul de vătămare corporală.
e) În timpul utilizării mașinii, purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă și de protecție. Nu utilizați mașina când sunteți desculț sau purtați sandale deschise. Acest lucru reduce riscul de rănire a picioarelor.

f) Nu purtați haine largi sau articole precum eșarfe, șnururi, lanțuri, cravate etc., care ar putea fi aspirate în orificiile de admisie a aerului. Legați sau acoperiți părul lung pentru a vă asigura că nu este aspirat în orificiile de admisie a aerului. Dacă oricare dintre aceste articole este aspirat în orificiile de admisie a aerului, poate crește riscul de rănire.
g) Țineți persoanele din jur la distanță în timpul utilizării mașinii. Resturile aruncate pot crește riscul de rănire.
h) Nu utilizați mașina în modul aspirator fără colectorul de resturi în poziție. Obiectele aruncate pot crește riscul de rănire.
i) Nu îndreptați niciodată duza suflantei în direcția persoanelor sau animalelor de companie sau în direcția ferestrelor. Aveți grijă deosebită când suflați resturi în apropierea obiectelor solide, cum ar fi copaci, mașini și ziduri, care pot provoca ricoșarea resturilor. Obiectele aruncate pot deteriora proprietatea și pot crește riscul de rănire.
j) Nu utilizați mașina pentru a ridica sau sufla orice obiect care arde sau fumegă, cum ar fi țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte. Aceste surse de aprindere pot crește riscul de incendiu.
k) Nu aspirați apă sau alte lichide și nu scufundați nicio parte a aparatului în lichid. Pătrunderea apei în aparat poate crește riscul de electrocutare.
l) Nu aspirați pietre, pietriș, metal sau sticlă spartă. Roata ventilatorului se poate deteriora și poate crește riscul de rănire.
m) Nu atingeți ventilatorul cât timp acesta este în mișcare. Opriți mașina, așteptați până când ventilatorul se oprește și deconectați mașina de la priză înainte de a îndepărta orice piesă care ar putea da acces la ventilator. Acest lucru reduce riscul de rănire din cauza pieselor în mișcare.
n) Când îndepărtați materialul blocat sau reparați mașina, asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este oprit și că cablul de alimentare este deconectat. Pornirea neașteptată a mașinii în timp ce îndepărtați materialul blocat sau reparați mașina poate crește riscul de rănire.
5) Service
a) Aparatul electric trebuie reparat de un tehnician calificat, care să utilizeze numai piese de schimb identice. Astfel se va asigura menținerea siguranței aparatului electric.
b) Nu reparați niciodată bateriile deteriorate. Repararea bateriilor trebuie efectuată numai de producător sau de furnizori de servicii autorizați.

3.3 Utilizarea și îngrijirea uneltelor cu baterie

a) Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un anumit tip de baterie poate prezenta risc de incendiu atunci când este utilizat cu o altă baterie.
b) Utilizați uneltele electrice numai cu bateriile special destinate acestui scop. Utilizarea oricăror alte baterii poate prezenta risc de rănire și incendiu.
c) Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face legătura între un terminal și altul. Scurtcircuitarea terminalelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.
d) În condiții de utilizare abuzivă, din baterie poate fi ejectat lichid; evitați contactul. Dacă contactul are loc accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați în plus asistență medicală. Lichidul ejectat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.
e) Nu utilizați un acumulator sau o unealtă deteriorată sau modificată. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, putând provoca incendii, explozii sau riscuri de rănire.
f) Nu expuneți acumulatorul sau unealta la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C poate provoca explozii.

g) Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora acumulatorul și crește riscul de incendiu.

3.4 Instrucțiuni speciale de siguranță pentru baterie și încărcător

Dacă, în condiții extreme, electrolitul se scurge din baterie, este esențial să evitați contactul cu pielea. Dacă electrolitul intră în contact cu pielea, clătiți-l cu apă. În cazul contactului electrolitului cu ochii, este esențial să consultați un medic.

a) Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

b) Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

c) Înainte de utilizarea încărcătorului, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni al acestuia.

d) În timpul procesului de încărcare, curentul utilizat trebuie să corespundă curentului încărcătorului de baterii.

e) Nu lăsați niciodată umezeala, ploaia sau stropii de apă să ajungă la locul de încărcare.

f) Temperatura ambiantă nu trebuie să depășească 40oC. Nu expuneți niciodată dispozitivul la izolație directă.

g) Dacă cablul electric este deteriorat, acesta poate fi înlocuit numai de furnizor sau de atelierul său de reparații. Reparațiile trebuie efectuate numai de un specialist autorizat.

h) Păstrați întotdeauna suprafața încărcătorului curată, fără praf și murdărie.

i) Nu aruncați bateriile în apă sau foc, există riscul de explozie!

j) Nu descărcați niciodată complet bateria și reîncărcați-o ocazional dacă nu este utilizată pentru o perioadă îndelungată.

4. DESCRIEREA PIESELOR

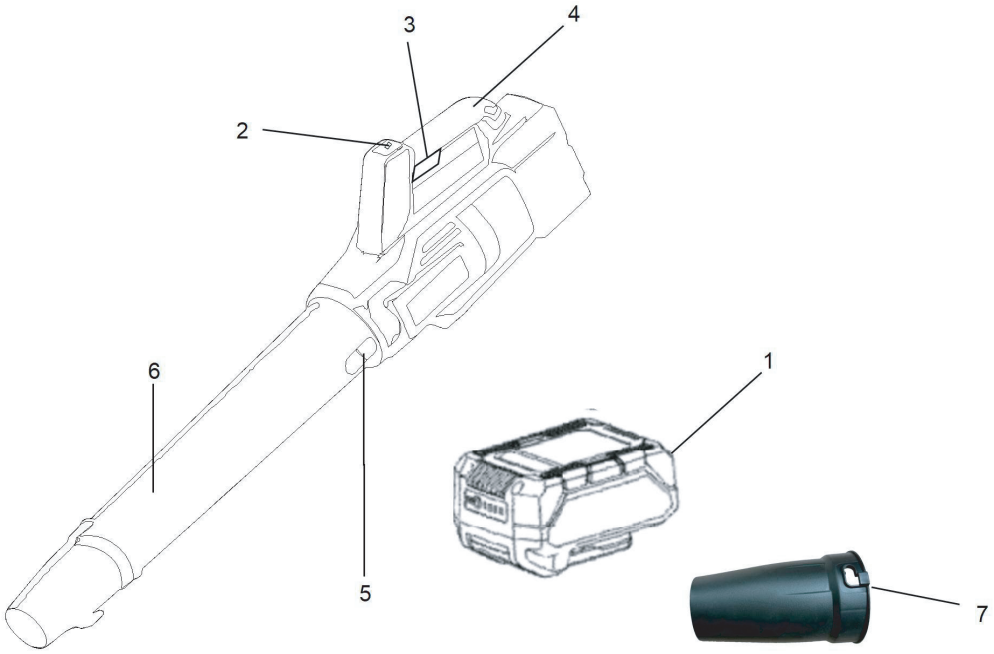


Fig. 1

1. Pachet baterie 2. Buton de control al puterii/vitezei 3. Blocare de siguranță
4. Mâner 5. Buton de eliberare tub 6. Tub de suflare 7. Gură opțională

5. Date tehnice

Model:	AY-CB030
Tensiune	40Vd. c.
Reglementarea vitezei	18000-22000/min
Viteza ventilatorului	Max.65m/s (145MPH)
Volumul aerului	Max.580CFM
Greutate	2, 4 kg
Nivelul de presiune sonoră	89,2 dB(A) K = 3 dB(A)
Nivelul de putere sonoră măsurat	100,7 dB(A) K = 3,0 dB(A)
Nivelul de putere sonoră garantat:	110dB(A)
Vibraţie:	0, 829 m/s² K = 1,5 m/s²

6.ASAMBLARE

6.1 ASAMBLAREA TUBEI SUPLĂTORULUI

⚠ **Atenție!** Înainte de asamblare, asigurați-vă că aparatul este oprit și că bateria este scoasă.

⚠ **Atenție!** Purtați întotdeauna mănuși de protecție când lucrați cu suflanta fără fir.

Tubul suflantei trebuie asamblat înainte de utilizare.

1. Aliniați canelura din tub cu butonul de pe carcasă. Împingeți tubul pe carcasa suflantei până când zăvorul se fixează în poziție.
2. Pentru a scoate tubul, apăsați și țineți apăsat butonul de eliberare a tubului pentru a dezactiva zăvorul, apoi trageți tubul în linie dreaptă din suflantă.

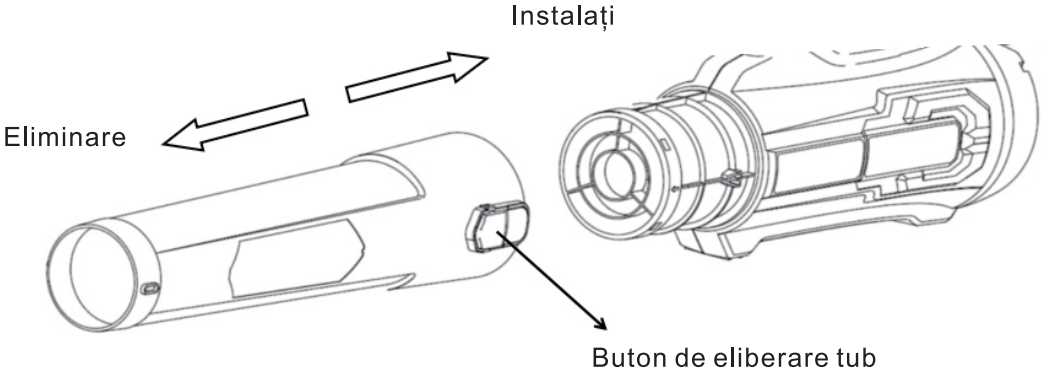


Fig.2

6.2 INSTALAREA/SCOATEA PACKULUI DE BATERII

⚠ **AVERTISMENT:** ÎNCĂRCARE COMPLETĂ ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

⚠ **AVERTISMENT**: Scoateți întotdeauna packul de baterii din produs atunci când asamblați piese, efectuați reglaje, curățați sau când suflanta nu este utilizată. Scoaterea packului de baterii va preveni pornirea accidentală care ar putea provoca vătămări corporale grave.

1. Pentru a instala bateria, aliniați-o cu suportul pentru baterie de pe unealtă. Glisați bateria în suportul pentru baterie și împingeți până când bateria se fixează în poziție.
2. Pentru a scoate bateria, apăsați butonul de eliberare a bateriei în timp ce trageți bateria din suportul pentru baterie.

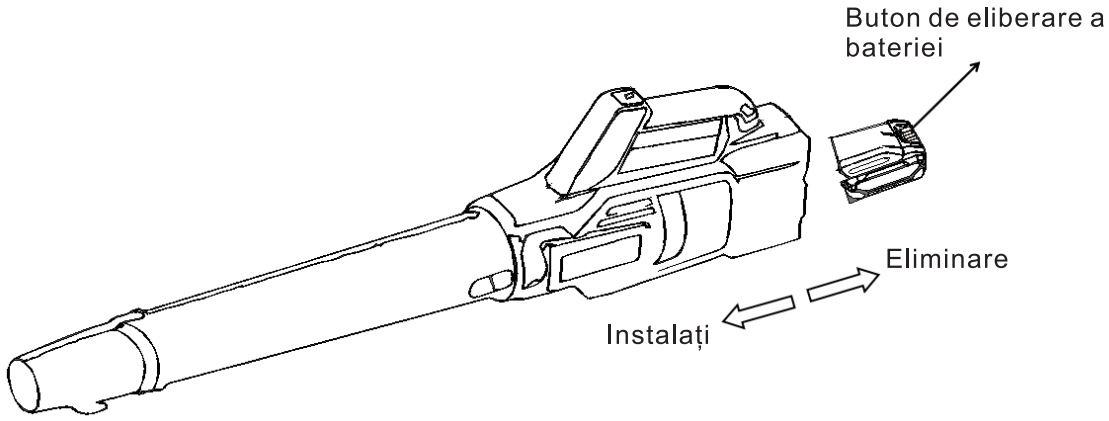


Fig.3

NOTĂ: Se recomandă operatorului să utilizeze două baterii de același model pentru a obține cele mai bune performanțe. .

7.FUNCȚIONARE

7.1 Pornirea/oprirea suflantei

⚠ **AVERTISMENT:** Lăsați unealta să funcționeze în ritmul propriu. Nu o supraîncărcați.

1. Pentru a porni/opri suflanta, apăsați și țineți apăsat butonul de control al puterii/vitezei timp de câteva secunde. Suflanta va începe să funcționeze/se va opri.
2. Pentru a modifica viteza aerului, apăsați scurt butonul de control al puterii/vitezei, iar unele dintre cele trei lumini de mai jos vor deveni verzi în consecință.

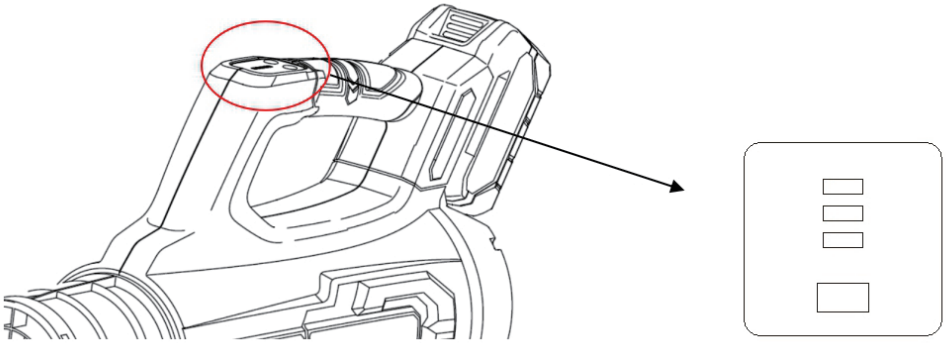


Fig.5

7.2 Încărcarea bateriei

1. Introduceți bateria în dispozitivul de fixare al încărcătorului după ce ați scos-o din unealtă.
2. Conectați mufa încărcătorului la o priză adecvată. Indicatorii nivelului de încărcare vor clipi în ordinea stării bateriei, în funcție de nivelul actual de încărcare al bateriei. De exemplu, dacă încărcarea actuală este de 50%, cele două lumini rămase vor clipi.
3. Încărcați bateria până când este complet încărcată. Indicatorii nivelului de încărcare rămân verzi în mod constant când bateria este complet încărcată.

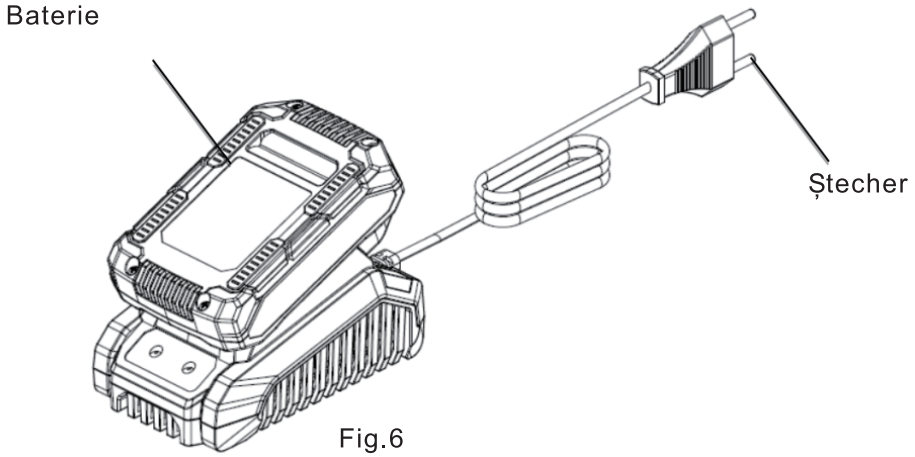


Fig.6

7.3 Starea indicatorului

Apăsați butonul pentru a verifica starea acestor indicatori de nivel de încărcare de pe acumulator, care indică capacitatea bateriei.

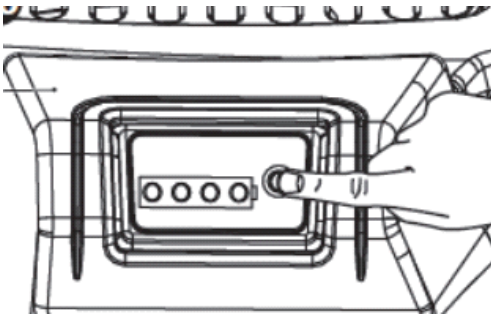


Fig.7

Starea indicatorului și semnificațiile corespunzătoare

Starea indicatorului	Nivelul de încărcare
Patru lumini verde	75-100%
Trei lumini verde	50-75%
Două lumini verde	25-50%
O lumină verde	0-25%

Notă: Dacă un indicator rămâne aprins, dar unealta nu funcționează normal sau bateria nu furnizează energie, acumulatorul trebuie încărcat.

7.4 Utilizarea suflantei

⚠**AVERTISMENT:** Când utilizați suflanta, purtați întotdeauna ochelari de protecție. Dacă o utilizați în condiții de praf, purtați și o mască cu filtru.

⚠**AVERTISMENT:** Opriți produsul, lăsați ventilatorul să se oprească și scoateți bateria înainte de a efectua orice reglare, reparație sau întreținere.

1. Pentru a evita împrăștierea resturilor, suflați în jurul marginilor exterioare ale grămezii de resturi. Nu suflați niciodată direct în centrul grămezii.
2. Pentru a reduce nivelul de zgomot, limitați numărul de echipamente utilizate simultan.
3. Utilizați greble și mături pentru a desface resturile înainte de a sufla. În condiții de praf, umeziți ușor suprafețele dacă aveți apă la dispoziție.
4. Aveți grijă la copii, animale de companie, ferestre deschise sau mașini proaspăt spălate și suflați resturile în siguranță.
5. După utilizarea suflantelor sau a altor echipamente, curățați! Eliminați resturile în mod corespunzător.

8.Întreținere

Aparatul dvs. a fost conceput pentru a funcționa pe o perioadă lungă de timp, cu un minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a aparatului și de curățarea regulată.

● Opriți și deconectați aparatul/unealta.
● Sau opriți și scoateți bateria din aparat/unealtă dacă aparatul/unealta are un acumulator separat.
● Sau descărcați complet bateria dacă este integrată și apoi opriți-o.
● Deconectați încărcătorul înainte de a-l curăța. Încărcătorul nu necesită întreținere, cu excepția curățării periodice.
● Curățați periodic fantele de ventilație ale aparatului/unealtelor și încărcătorului folosind o perie moale sau o cârpă uscată.
● Curățați periodic carcasa motorului folosind o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți abrazivi sau pe bază de solvenți.
● Păstrați aparatul curat și uscat.

DEPOZITARE

• Curățați toate materialele străine din orificiile de admisie a aerului ale suflantei.
• Depozitați în interior, într-un loc inaccesibil copiilor. Țineți departe de agenți corozivi, cum ar fi produsele chimice pentru grădină și sărurile de dezghețare.

9. DEPANARE

Problemă	Cauza probabilă	Măsuri corective
Blowers nu funcţionează	Bateria nu este sigură	Pentru a asigura pachetul de baterie, asiguraţi-vă că pachetul de baterie se încadrează în
	Bateria nu este încărcată	Încarcaţi pachetul de baterie conform instrucţiunilor, inclusiv cu modelul
	Tubul blocat	Eliminați blocajul.
	Bateriul sau ventilatorul este prea cald	Oprirea muncii şi lăsaţi pachetul de baterie şi ventilator să răcească
Viteza aerului scade semnificativ	Intrapul de aer este blocat de deșeurile	Scoateţi pachetul de baterie, curăţaţi deşeurile.

10. ELIMINARE ECOLOGICĂ



Conform Directivei UE 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice și transpunerea acesteia în legislația națională, toate uneltele electrice trebuie colectate separat și reciclate în mod ecologic. Eliminare alternativă: dacă proprietarul uneltei electrice nu returnează unealta producătorului, acesta este responsabil pentru eliminarea corespunzătoare a acesteia la un punct de colectare desemnat, care pregătește dispozitivul pentru reciclare în conformitate cu legile și reglementările naționale privind reciclarea. Aceasta nu include accesoriile și uneltele fără componente electrice sau electronice.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

